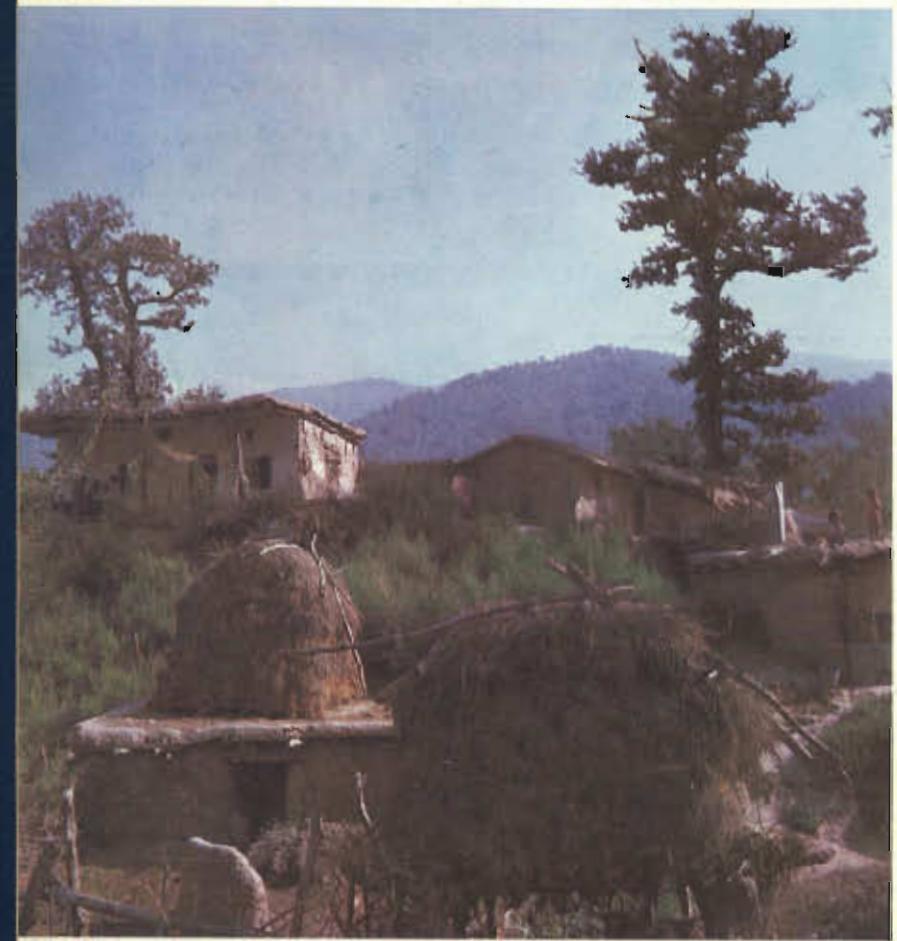


فُلَّهَرْدَه



سُهْر و مِرْدَم

از اُسَارَاتِ هَرَمَى زَيْبَى كُشُور

هر داد ماه ۱۳۶۳

شماره بیست و دوم دوره جدید

در این شماره :

- | | |
|----|--|
| ۴ | آگاهیهایی درباره اینها و طایفه‌های لر خرم آباد |
| ۸ | موسیقی دانان از اینی در دوره اسلام |
| ۱۲ | فانوس خجال |
| ۴۰ | اهمیت اسب و ترنیات آن در ایران باستان |
| ۴۳ | نا عوره هترهای ملی آشنا شوید |
| ۴۸ | تاریخ نشانی‌های آسیا و جلوه‌های آن |
| ۴۹ | عکاسی |
| ۵۰ | ما و خوانندگان |
| ۵۳ | |

علی‌برادر دکتر احمد ابدال‌دو

سردپرس : خاتمه حججه

طرح و تحلیم از صادق بریرانی



منظره‌ای از قمائل

شکن از کردانی

شریعة اداره روایة بین‌المللی و انتشارات

شناختی : خبایان حقوقی شماره ۱۸۲ تلخ ۷۱۰۵۷ و ۷۳۰۷۳

چاپ و انتشار: سازمان میراث فرهنگی ایران

آگاهی‌هایی درباره ایله‌ها و طایفه‌های لر خرم‌آباد



دو زن لر

و در میان بختهای «دلستان»، «چیگکی»، «زاغه» و «چکلتوشندی» قرار دارد و یکی از آبادترین بختهای ارستان است. از شمال خاوری با نیاوند و پروجره همایه است. در «سلسله» سه طایقه صفتی داشته و هر سه به لکی سخن می‌گویند و پرگزین آنها طایقه «حسن‌ویه» است که تزییک به ۳۰ هزار تن جمعیت دارد. دو طایقه پیکریکی «پیوسفوند» و دیگری «کلسووند» نامیده می‌شوند و هر یک پیرامون ۱۰ هزار تن جمعیت دارد.

۳- بخش دلستان: این بخش شمالی تبریز بخش شهرستان خرم‌آباد است و از تکو با شهرستانهای نیاوند، کنگاور، کرانه‌های اولام و ازرسوی دیگر با «بختهای جگی و الشتر» همایه است. اکنون در «لطفان» هشت طایقه زندگی می‌کنند که پرگزین آنها طایقه «میریک» است. این طایقه پیرامون ۴۰ هزار تن جمعیت دارد. طایقه‌های دیگر «منوموتوند»، «ایستوند»، «کاکاوند»، «نورعلی»، «اوایقدار»، «ستجای» و «چاواری» نامیده می‌شوند. این هشت طایقه همه به لکی سخن می‌گویند. مردم این بخش شمعه و اهل حق‌اند.

۴- بخش زاغه: این بخش شمالی تبریز بخش شهرستان خرم‌آباد است. از شمال خاوری با شهرستان بروجره و ازرسوی دیگر همایه است. اکنون در «لطفان» هشت طایقه زندگی می‌کنند که پرگزین آنها طایقه «میریک» است. این طایقه پیرامون ۱۰ هزار تن جمعیت دارد. طایقه‌های دیگر «منوموتوند»، «ایستوند»، «کاکاوند»، «نورعلی»، «اوایقدار»، «ستجای» و «چاواری» نامیده می‌شوند. این هشت طایقه همه به لکی سخن می‌گویند. مردم این بخش شمعه و اهل حق‌اند.

۵- بخش سلسله با «الشتر»: این بخش در شمال خرم‌آباد بختهای «ویسان»، «پایی»، «چکلتوشندی»، «الشتر»

در تابستان سال ۱۳۴۲ خورشیدی اداره کل موزه‌ها و فرهنگ عامه برای بررسی درزدگان هادی و معنوی مردم پیش از غرب ایران، چندگاههای از کارهای خود را به آتش می‌زنند گل داشت. ما سه تن نیز تصویر یا کفرهای دوامه در پیش از ارستان به بررسی پرداختیم و نواتری که موادی را کرد آوریم. این بررسیها بر طبق یاک برآمده دهاله ایلام می‌گیرد که از گوشه شمال غربی ایران آغاز شده و اکنون به خوزستان رسیده است.

امید است که بررسیهای ما در جزو انتشارات اداره فرهنگ عامه چنان و در مدتی مناسب همگان گذاشته شود.

در زیر ما نخست آگاهی‌های کوچکانه درباره سرزمینی که در آن به بررسی پرداختهایم وایها و طایفه‌های آن می‌دهیم و پس آینه سوگواری را در آنجا (که بدشیوه کهن بازمانده) پاد می‌کنیم.

یوسف مجیدزاده - پیران گلکی - حسین نادری

سرزمین بررسی

- سلاوی با بالاگیری
- کلوار گرسنگر با حسنه
- پایی
- صیغه‌ر
- در هر یک از این بختها یاک ایل یا جند طایقه می‌شیند.
- مردم این سرزمین به دو گویش جداگانه لکی و لری سخن می‌گویند که پایدگیر از نظر متور وهم از نظر واژه‌ها فرق فراماداری کل ارستان است و دو از این بخت نامهای زیرهار:
- لری بفارسی ادبی تر دیگر است و لکی به گویش کرمانشاهی، طایفه‌های که در بختهای شمال شهرستان خرم‌آباد می‌شینند به گویش لکی، و طایفه‌های که در بختهای جنوب آن زندگی می‌کنند به گویش لری سخن می‌گویند.
- اولین بادنای اعیانشتر فتح همه ایله و طایفه‌های این بخش جانشینی بودند و ناتوانی به سرپیش وزمانها بدگیریم کوچ می‌کردند. همگام که به قرمان آن شاهنشاه قرار گرفت هر زمین بشوند خوششان دریک سرشاری که درسته پیش سوزن گرفت خود خوار خانواده پویماند.
- ۱- خونه
- ۲- چکلتوشندی
- ۳- دلستان
- ۴- زاغه
- ۵- چیگکی
- ۶- کوه‌های پاتریان (ملترهان)
- ۷- حلله یا الشتر
- ۸- روشنیان با کثیر، گاه



نونه چادرسیاهی که مردم قرستان در سرزمینهای گرمسیری برای میدارند
و آن را کثیر عی نامند کبر از زی والیاف گیاهای که در مرده آنها میروید
می بازند و درون آن نسباً خنک است

دو دختر کوچک نز از نورآباد دلفان



چند زن و برد کشاورز از پیر آزاد در جنگل های غرقال شنن گردند



و خودمه «قرازداره و در آن بیچ طایله به تامهای «سکتوند»،
«فاندرست»، «دالشوند»، «رازان» (آران) و فارحامدی
من شنینند. بزرگترین این طایلهای «دلغان»، «الشتر»، «حومه»،
«ویسان»، «مالوی» و «طرهان» فرار دارد. مردمان آن
به هزار تن جمعیت دارد و بدوبیره «علیجای» و «در حیه-
خانی» بخش می شوند. طایلهای های بر «زنهه» می شنینند و لی
در حیم خانهایه در بیرون از این بخش، در اندیشه، زندگی
می کنند. این بخش طایله بر گذته به صورت یک ایل بزرگ
در بخش ویسان زندگی می کنند و مجه شده هستند.
۶- بخش کوچک است با طرهان: این بخش باختیری ترین

هزار و ده

«چهارقامه»، «آبپولوفا»، «کلندری»، «درویش»،
«کنلوه» و «خلیقه».

گذئته از طایله های بالا تیره هایی نیز در این بخش زندگی
می کنند که هر یک تیره ای از ایها و طایله هایی دیگر هستند. تام
این تیره ها به شرح ذیر است:

«نورعلی» از طایله میری باک که در بخش دلفان می شنینند،
«کوسه کوب» از طایله میری باک بخش دلفان، «منهک» از طایله
کاکاوند بخش دلفان، «کاکاوند» از طایله کاکاوند بخش

بختهای قرستان است و از طایله های «مالوی»، «چکنی»
و «دلغان» و از باختر و شمال و جنوب با شهرستان اسلام همایه
است. در این بخش که یکی از پرجمعیت ترین بخش های خرم آباد
است، طایله ها و پیرهای سواری زندگی می کنند که برعی
از آنها بالری و برعی دیگر به لکی سخن می گویند با مطابقها
به شرح ذیر است: «ماشانی»، «اسنوری»، «آشندوند»،
«آزادنخست»، «کشاورز»، «کوشکن»، «کوچمانی»،
«گشمنی»، «زرویه» (خروان)، «زیکا»، «زیبادار»،

هزار و ده

خطایهای از ایل بیر اوند که در پخش چنگونه‌ی منشیتند) همه
بن طایفه‌ها (مگر طایقه زیدعلی که اهل حق هستند) بیر
لئی تشیع‌اند.

۱۰ - بخش پایی: این بخش کوهستان است و از راه امداد
از آن می‌گذرد و راه مالو نیز باز و در جنوب شهر قریان
واقع است و با شهرستان‌های بروجرد، الیگودرز و زرگول هم‌سایه
ست و مردم آن به گویش لری سخن می‌گویند و همه قبیله
است. کشتی از زبان‌ها طبقه‌های «کاکی» (از خوارچان‌های
لولا دودون) «گراونده»، «فائدۀ رحمت» و «خشنه» (که جایگاه
مال آقان پیش از این باد شد) در درین بخش می‌باشد.
پایه بازار و مددکه در سر زمینی که در من اندام گرفت
لها به سه ایل پی خورده‌اند «پی‌الواده»، «حکمی» و «پایی».
گرد و گوش ایلک طایقه تاویده ایل شدن و سازمان ایلی داشتند.

۱۱- پیش صیره با سیره: این بخش در جنوب مرستان آفتابه و رویخانه بزرگ صیره آفریز اختنهای دیگر مرستان جدا می‌کند. در راهه‌های اصلی رویخانه هایی وجود ندارد، رسمیتی که بر راهه‌فرعی آن بنام کشکان ویرانه چهار پل استانی بازمانده است. امروز آنبوشد مردم صیره باختنهای بزرگ لرستان با "کلک" انجام می‌کنند (کلک چند خاک از کرده بومیسته است که اختنهای بزری آن می‌دانند) بر روی اختنهایی کشیده و با آن از آب می‌گذرند.

۱۲ - بخش حومه: این بخش آزادیهای بی امون خرم آباد را برداشت و مردمان آن به پنهان گوشه لری مخن می گردند و خود را و استه به هیچ طایفه و ایلی نمی شمارند.



ت دختر لر در ریاط (نکی از آمادهای
خش الشیر) که از کارتوشیدن گوشندهان
بال میگردد



از رات دهانه بن سکان

ویرانه چند دهنه از
چهارده دهنه جل سکان
بیک از چهار بیانی
که بر روزی رودخانه
کشان ساخته شده است



گنی هست، در این بخش زندگی می کنند. گذشته از این بقایهای تیره های کوچک دیگری بیشتر در این بخش ساکن اند اماهی: «سادات»، «بیرالوند»، «کشکان»، «جنودک»، «بوهی»، بومیها به گفته خودشان از روزگاران کمین در این شهر نشسته اند و جزو هیچ طایله و ایلی نیستند.

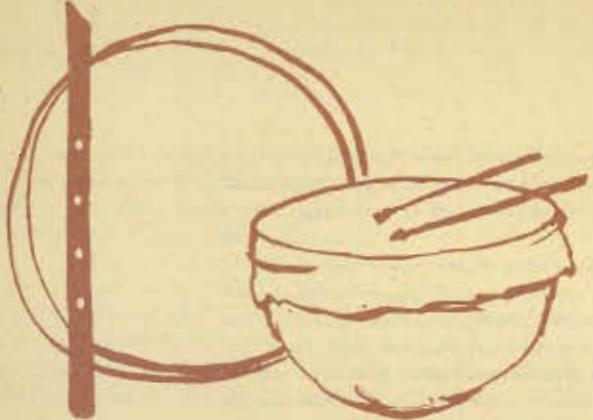
۸- یخت ملاوی : این یخت در جنوب شهرستان خرم‌آباد از داره و با بختهای الوار، گرمسیری، پایان، ویبان، گنگ و کوهدشت و همچنین با شهرستان ایلام همایه است. دستان آن همه شعبد هست و به لری سخن نمی‌گویند و نام یفکهای آن «جودک»، «همیر» و «بهاروند» است. این طایفه پیش از این ایل بزرگ را به عنوان «درکاروند» تشكیل دادند، طایفه همیر که بزرگترین این طایفه‌های جنگکه نامی بسیار از خواهان ایل «درکاروند» بودند و آفان را نامیدند. در «کاروند» هی نامیدند. طایفه «همیر» گذشته ویبان و بالاکربووه در بختهای الوار گرمسیری و مسیره

۹- بخش الادارگر سیزی: این بخش جزوی ترین بخش
ستان و اما شهرستان الدیمیتک همراه است و مردم آن به گویش
ی سخن می گویند و مطابعهای قرآن در آن می باشند.
«اعلام»، «مر»، «فلاح»، «حیة»، «نیعل»

دلغان، «اولاد خداب» از طایفه اولاد خداب بخش دلغان، «مال» -
امیر از طایفه یوسفوند بخش الشتر، «سادات» از طایفه
بزرگ سادات است که در همه ارمنستان بخش شده‌اند، رَشْتُو
از طایفه بزرگ رشکه در جمیع ارمنستان برآمده‌اند و به گفته
خوشان در سراسر ایران نیز برآمده‌اند، شده‌اند، «شیر اووند»
از ایل «جکنی» و «کمال وند» که تیر مای کوچک و جدگاههای
گذشته از طایفه‌ها و تیره‌های بالا و قیره، دیگر هم در پیش
کوهدست زندگی می‌کنند که هر عویضهورند، یکی بد نام
«حدادهای» که پیشان آهنگری و سگری است و پیرای اهل قلن
کار و گذرانند وند کی به آبادیهای این بخش سر می‌کنند.
دبیر «جلالوند» که کازاخان جولانی است و پیرای مردم دهات
که چشت «حلا» را می‌کنند.

هه مردم این بخش شیعه هستند و لی طایفه های «ابولوفا» و «قتدری» و «پیرمه های نور علی» و «کوشه کوهه» اهل حق اند. کاهی در میان طایفه های دیگر این بخش بین جانواره های رازائل حق دیده می شوند.

۷ - بخش روشنیان: این بخش در جنوب شهرستان خرم آباد قرار دارد و مردمان آن هم شیعه هستند و به لری سخن می کویند. طایفه های «پیر» و «چهاروند» و سه طایفه «شادک»، «پیکر»، «عبد حسین» که از اما



موسیقی دانان ایرانی در دوره اسلام

ناشران در موسیقی عرب

10

دکتر مهدی طروغ
پیش از اینهای در اعانت

همانطور که به گرایات اشاره کردندم تا او سلطنت دمه سوم هجری و وزیران مدبر و کاردار و سرداران رعیت و گاهی ایران درستگام خلاف نفوذ فراوان داشتند و مسلطو آزادی بخشیدن میلیات ایران از پیغام اسرار اعراب روزگر روزگار شفوا خود می‌افزودند و با وجود هول و هراس خلق ایران عربت از این افزوده روزگر ازون ایرانیان و مشتملی که باشان مکررند از شروع حربات و کوشش ایران در محیل آزادی و رها ساختن خوش ازدهای حکومت اعراب کاسته نمیشند. چون ایرانیان با اینکه دعوت اسلام را خوبی زود پدر فتنه همواره میکوشیدند استحلاط. خود ادباره بست آوردند و از استحلاط ام انتصت داشتند.

در اواخر سده سوم هجری با ظهور امیران طاهری در خراسان در تحصیل استقلال ایران
با جدیدی شروع شد.
یک از سرداران بزرگ مامون که درینگاه با این رشادت و جلاالت فراوان از خود نتان
داد طاهر سر حین از اهالی خراسان بود. قبلاً متذکر شدند این که شهامت و رشادت طاهر
و سرداران ایرانی نظری او مامون را برای که خلافات مستقر ساخت. خلیفه لیز در ازای این خدمت
حکومت خراسان را به طاهر واگذار کرد. طولی تکنید که طاهر سر از اعماقت خلیفه پیشید
و خود سبقلاً پسکوت پرداخت ولی حکومت او پس از دوام نکرد و از جهان رفت و به
احتمالی تحریک خانقه مسون دد. به حال اقدام طاهر و سریچی او از اعماقت مطلق از دستگاه
خلافات پیغام مقدمه ای بود مرای پیشایش افکار آزاد بخواهی در ایران که بالآخر تحصیل استقلال
کامل ام. کشور منته، کرد.

بعد از طاهر پسرش مالخه شش سال و بعد از ازاو پسر دیگر کش عبدالله خدده مال فرماده و
کردند و هردو در تهیت بنان ملی ایران مجاہدت و زریدند. پس عبدالله پسرش طاهر هیجده
سال حکومت کرد و بعد ازاو پسرش محمد که نگهبان داشت زیاروی اش در عرض و عشرت مردم
طهرستان و گرگان بروی شوریدند و با اخیره پدست یعقوب لیث سفاری مغلوب و اسیر گشت
و امارات خالدان طاهری مفترض گردید.

خانه‌ای ظاهری که از اوائل سده سوم هجری متجاوزاً زینگاه سال بر فارجه وسیع خراسان

حکمرانی داشتند و مهرگز حکومت‌شان شهر نیپاور بود همه بوسیقی عالایه قراوان شان میدادند و حتی بعضی از ایشان از نوازندگان با قریحه و ورزیده بودند از جمله خود طاهر و پیر دوش عبداللّه که نه تنها به نوازندگان و موسیقی‌دانها توجه و عنايت خاص می‌میزد بلکه خود اینان در نوازندگی داشتند و مهرگز اتفاق اتفاق افتد که تسانیف خود را در حضور مأمون خلیفه خوارس و نوشتند. محمد ویرا در مشهد عبیدالله هردو از علاقمندان معروف و موسیقی محبو بیشترند و با حسایش که از عملها و هنرمندان این فن میکردند در قریحه و بوسیقی خراسان در عالم اسلام بیارند.

عبدالله پسر عبدالله و فوہ طاهر در عنوان حالي که در حقیقت ریاست پلیس شهر بغداد را
بعده داشت از تندایی المعتقد و المکشی خلافی عابی بود و مولف کتاب آغانی اور ن حتی
مردی در عالم اسلام معروف میکرد که فلسفه موسیقی را امداد گردد و در موسیقی از سلطان ریاضی
بچر و سلطان داده است و تایار و ایت همین مؤلف رسمایی هم بنام «کتاب فی النغم و علل الأغانی»
نوشتند که اذ شاهکارهای کاخهایی نوع خود محسوب و برای تعلیم موسیقی نظری و موسیقی عملی
هردو سالها منحصر بفرنگ بوده است.

یکی دیگر از اراد طلاقه طاهر کی که از علماء و مردم و جان موسیقی پروردگار مسحور پیر طلحه
ولو طاهر است که وی از اعلامی موسیقی نظری بوده و کتابی بنام «موسیقی فی الموسیقی» تألیف
کرده است.

اما همانطور که مانند پیش از این شده حکما و علمای بزرگ و معروف ایران که در این سالها ظهر کرده‌اند و با وجود اینکه شهرت و معروفیت در این علم غذارند هر یک رسانه‌های مختلف در موسیقی نوشته با قصی از کتابهای خود را معرفی اخhaus داده‌اند و بسیار شایسته است که فهرست وار تام اینان را در اینجا ذکر کنیم.

ایران معرفه کرد و از علمای برگزینه ایران در عالم اسلام است. حدش از مشاهیر اسلام گروید و پدرش خدیله بحکومت طیستان رسید. این خداوند از میان افراد تولد شده در عصر اسلام موصی فعلیم بود. این مرد دانستند

مدنی در نایحه خوبی ایران که جمل تائیده میشند متمدی امور پست بود و بعد نیز و مساحت
المتمدد خالقه شد. این خرد آذنه درباره موسیقی رسالت متمدد توئه که ارجمند: «ادب الساع»
و «کتاب الالهی والملائک» و «کتاب الندماء، والحلاء» و متناسفانه فقط «کتاب الالهی والملائک»
فعلاً درست است

پکی دیگر از عمارت زمان که درباره موسیقی آذاری از خود باقی گذاشتند حشاد بر
اسحق موسیل است که موسیقی را از دندر خود و شعر و کلام را از انسی شاهر عرب و آخوند
درنو اخون فیروز زیده و توئانای بود ولی کتابهای که با او مسوب است بیشتر شرح حال رجال میباشد.
دیگر ابوبکر محمد بن زکریای رازی است که در شهر ری بدلاً آمد و نقل شده است که
درنو اخون ساز احاطه کالی داشته است و سایقاً متدکر شده ایام که خود را بسیار خوش میباخند
ولی سبب استغلال به علوم دیگر این علم را رها ساخته است.

اکنون نوبت آن رسیده است که از پکی دیگر از عالم و اذنشدن بزرگ موسیقی در عالم
اسلام یعنی صنی الدین اگرمی معروف به عبدالرؤوف محبت شود. درباره محل تولد این مرد
حالی قدر متذکر مکحوم و مسلم درست است. پیسی محل فرقه اورا مصلحت در بنداده بنداد اگر
این احتمال درست باشد به حال از نام کامل او پیداست که پدر واحد ادش در آزویمه با دخانیه
قطعی بعزمیزد و داده و بین جفت بوده که اورا اگرمی گذشتند. صنی الدین در دربار المستعمر
آخرین خلیفه عباسی هقام و مرتل رفیع داشت. در جنیت همان مقام و مرتبه اسحق موسیل
در دربار علیون الرشید به وی تغییض شده بود و شاید هم بستر بین عصی که هم ششم و زیب
خوانندگان و نوازندگان دربار وهم خطاط و کتابداریه و روابط سیار دولتشاتری با خانه داشت
و سالی پیش هزار غبار عموان تقدیمی در رفاقت دیگر. در سالی که هلاکوخان مغلول بقداد را
 منهض و نهندم ساخت و سیاری از مردم آن هنرزا از مد شنیر گلگایند صنی الدین نیز در شهر
هزبور بود و به افتخار مقام علی و هنری که داشت به از هلاکوه راه رفاقت و عود نوخت و آن مرد
خون آشام را جلن بست و فرشته استعداد و نیروی هنری خوش ساخت که فرمان مخصوص
برای حفظ جان و مال حشی الدین و سکانی از قل و غارت لشکران خود ساده کرد.

از تاریخی که صنی الدین یخدمت هلاکوه در آمد در آمش افزون شد و به ده هزار غبار
بالغ تعداد که هرسال از مالیات های وصولی در بنداده باو بروانیه بینه. در مسمی تعیین و قریب
پسران صاحب دروان شمس الدین محبوب عجیب جویی وی را پادشاه مغلول نیز بعهده وی کذاشه
شده. این وزیر هم ادرس عظامت که هردو از اذنشدن زمان خود بودند مقام انس و هنری
صنی الدین را بیک میباختند و اورا پحمدی دارالائمه، یا هریان اثمه، هریان اثمه، هریان اگرمیست.

پسران صاحبیهوان یعنی ههاما الدین محمد و شرف الدین اریون به اسناه خود اگرم
زیاد میکردند و مقام اورا ارجمند میباشند و آن اسناه بزرگ خیر همینه زین رسالت موسیقی
خود را بخاطر شرف الدین تالیف کرد و بین جفت هم ازرا «رسال الماقر فریده» نامیده است.
موقعی که ههاما الدین حاکم عراق و حاکم اسنهان گردید اسناه را با خود یا بن هنری برد
و مدلی از عمر این هر دیگر در اسنهان گذشتند است.
پس از گفوت بههاما الدین و ازرا مقام و اعتماد خالدان جویی سلی الدین شریسا بناهگان
معتبری نداشت. و روزگاریش بسته کردند شد تا جایی که زیر نار قرض رفت و بخاطر سید
دینار ترین افساد.

صنی الدین داداً ستو دیاز و خراج بود و خراج داشت درست داشت در مدت کوتاهی
آنرا خرج میکرد و مجاهین میباخند که ترتیب میداد هبته از هر لحاظ مجلل و الواع نعمتها در آن
فرابون بود. چنانکه نقل کردند که دریاک مهمند در جنود چهار هزار غبار برای تدارک همه
و عطر امرف کرده است. با همه اینها بین مرد بزرگ که رسالت موسیقی اش فرنا مورده استفاده
غموم بوده بالآخر در فقر و مستکد و در قدرت طلبکاران از جهان رفت.

صنی الدین یکی از رجال بزرگ و داشتمد ایران است که متأشنه آلطور که باید و شاید
هزور در کشور ما شاخته شده و قدریش علاوه نگریده است. بعض از مردان خان اورا از زمان
اسحق موصیل به بعد بزرگترین داشتمد موسیقی دوره اسلامی داشته و از لحاظ نرسل شیر و قرآن
معروفترین مترسان عمر شناخته است. اخراج دو آلت موسیقی را باو مسوب میکند یکی معرفت
که سازی بوده تنبیه به شاهزاده که در موضع اقسام عراضهان ابتکار کرده و یکی دیگر آنکه
سازی بوده است شیوه مستقر است.

صنی الدین دو کتاب درباره موسیقی تالیف کرده یکی بنام «کتاب الادوار» و یکی هم
حضور که گفته خد بنام «رسال الماقر فریده». کتاب اول که ظاهر تاریخ تحریر و تالیف مقدم
بر کتاب دوم است بسیار معروف و نسخهای متعدد آن در کتابخانهای بزرگواری و موجود میباشد.
عدای از علمای معروف شرحهایی درباره این کتاب پوشتند که آنها بینز در کتابخانهای معروف
وجود دارد. رساله شرفه که خلاصه ای از آن در او آخر شده نوژدهم توسعه یکی از داشتمدشان
فراسوی بنام Baron Carré de Vaux

تحت عنوان

Le traité des rapports musicaux ou l'épître de Scharaf ed-Din (Paris 1891)

هشت شاهد در گنوارهای مغرب شهرت پیشتری دارد.
صنی الدین در عرض و قالبه و فن خطابه بین رسالهای دارد بین فنام «فن علم المعرفه
و القوافی و البایع» خوشبختانه صنی الدین که مردی متبری و درباری از علوم زمان خود وارد
بود در زمان خلیفه ای میز است که در فریج و مسایر ایزمن و آداب قدیر درستگان. حلاقت کوشش
فرابون بخرج داد و جلال و شکوه و باستانی را احیا کرد و نهندگان هنرمندان را تقویت
میکرد بلکه شخصاً مردی کتابدوس و ادبی و ادب خواه بود و ساعات زیادی از ایوانات شاندروز
خود را پیشین موسیقی صرف میکرد و صنی الدین سرآمد ندیمان و نظرانه کان و بی بود. در چنین
دربار خلاصه بود که صنی الدین رسالت کتابخانه و رسالت و دیوان انتاء را بهمه داشت و مجموعه
ای سنتها خود معرف مقام و مترلت وی میباشد.

صنی الدین در کتاب ادوار خود موسیقی را از لحاظ اهتمت یا بن ترتیب تقسیم میکند
مقامات: عراق، نوا، ابوسلیمان، راست، عراق، زیر افکن، بزرگ، رهاوی، حسینی، حجازی
آوازات: کوشت، کربانه، نوروز، سلیمان، یاشه و شهناز.

صنی الدین در کتاب معروف خود همچین متدکر میشود که در موسیقی ایران مقامهایی
است که وی در تنظیم و ارتیب دستگاههای موسیقی شیوه نوی معرفی کرده که هنوزم تاحد زیادی
در گذشته اسلامی معمول میباشد و حتی ابتکار مقامهای جدیدی بینز بی شک است ولی
متأسفانه تبیز آنها امروزه مشکل میباشد.

فانوس خیال

بجایی ذکر کرد.

نوشتهای زیر که در پایخ سوال بکی از خوانندگان
بنگارش در آنهاست اسرار یکی از سرگرمی‌های
هنری باستانی میهن ما را فاش نمایند.

یک از خوانندگان هنر و مردم بنام آقای م. ت. بهرام‌ناهی، در تهران وطن نامه‌ی
پرسیده است «چندی پیش آقای خان ملک بزرگی در یکی از نامه‌های تلویزیونی خود، درباره‌ی
خیام، انتشار داشتند که، هارولد لیب سندلول ریاعی:

این جریانات که ما در او حداکثر
فانوس خیال از او متالی داریم
خورشید چراغ دان و عالم فانوس

معتقد است که خیام از گردش زمین پدبور خورشید، یا خیر بود، و این تبع و نعمق او را در عیش
و نجوم می‌سازد. خواهشمن توضیح فرماید که اصولاً معنی این ریاضی جست و مظلوم خیام
از فانوس خیال و خورشید عالم و سور کردن جه می‌باشد و اینها اشاره به چیزی هستند و اینکه
این ریاضی با ادعای آقای خان ملک بزرگی هنست دارد و صحیح است

اگرچه بخش از پرسش این خوانندگان جنابی ادبی و بخش هم جنبی علمی دارد
و بحث درباره‌ی آنها از روش و هدف این مجله‌ی هنری الذکر بدور است ولی چون بخش بزرگ
مریوط بیک و سیاهی سرگرمی با هنری تدبیر است که تئاترهای ازدوفون پیش تراپرین ازین رفته
و اصطلاحهای مریوط با آن قریب طرف ازدهشت شده است . از اینرو پیش اینجا را بخواهند
در اینجا مورد بحث فرار می‌دهیم تا هم از تاریخچه و طرز ساخت و عمل این سلسلی نمایش
(فانوس خیال) یادی بکنیم وهم با روش ساخت موضع و اصطلاحات مریوط با آن ، کمک نمایم
که خوانندگی مجله‌ی ما معنی و مفهوم صحیح ریاضی خیام را در رفاقت بدانند که آقای لیب بخط
عدم املاع از این اسباب سرگرمی و اصطلاحات مریوط با آن ، سگ درقاریک اندخته و حدس
نامریوط زده است .

پیش از درآمدن بدینوع اصلی بسازی جاست بدانیم که «فانوس» یاک و اژمی یونانی است
(Phaonos) یعنی درختان و عادالت با اژمی Lan terna در لاین و آن آن است که
از مواد غیر حاجب و شفاف مانند کاغذ و پارچه و منبع و شیشه ساخته می‌شود و جراغ یا شمع را
در داخل آن قرار می‌مکند تا از پاد محفوظه مواد و اطراف خود را روشن نماید .
«خیال» پیش در افت «عناییست که با اختلاف موضوعات و موارد استعمال چندین مصدق
برای آن می‌توان یافت :



لخت آنچه برای از عمل قویی تجسس و تصور در ذهن انسان مرتب شود و بقول قدماء،
یکی از پنج حس «پاپی است»:

تا نینهاری که صایع در خیال آید نرا
زانکه کیفیت پذیرد هرچه آید در خیال
(مزی)

دوم روایی که در خواب بینند:
چون من خیال روت جانا بخواب بینم
(حافظ)

سوم تصویری که برآینه است:
هم بر آنکوه که برآینه بینند خیال
پهلوانان تو در تعیق تو بینند طغیر
(مزی)

چهارم ساییی که از پشت پرده باگاذ نمودار شود و متنظر عالم در اینجا همین مصدق
چهارم است.

در پرده مدل آمد دامن کان خیالش
جان شد خیال بازی در پرده موالش
(لحاظات)
بازی همین زدن دوپره برون
خیال آرد از جاور گونه گون
(السید)

پاچه بمعنی اخیر «فانوس خیال» آلتی خواهد بود که در غاصبه شمع با چراغ
و پرده فانوس آن، اشکالی رنگین و حاجب ماوراء، قرار گیرد تا سایی آنها برای نور شمع
باچراغ پرده مدل فانوس امودار گردد و سب تعیینی اسایی چند، شکلهای گردش در آید و ساییدی
آنها مروی فانوس دیند شود. این چنین آلتی از قرن ششم و محتلاً سالها پیش از این، تادویست
سال قبل، در ایران شاخته و معروف بوده و شاعران و فرهنگمندان در شهرها و فرهنگمندان خود
بارها بدان اشاره کردند، ولی کهنترین اشاره‌ی فارس تاکنون دیده
شده همین ریاضی مسوب بخیام است که «حالة» وجود و استعمال این وسیله سرگرمی را (اگر
تحقیق گردد) ریاضی، از خام است) در قرن ششم هجری در ایران مدلول مدارد ولی متأسفانه
از قرن ششم تا اواسط قرن هشتم هجری هیچ خبری از این فانوس در شهرها و ووتهای است و با
بنظر تو سندی این گفتار ترسیده است.

علاوه بر راهی مذکور در فوق، یک ریاضی دیگر هم در ریاض العارفین من،
و مطلع الشیخ ج. ۳، ص. ۱۷۴ به خام نسب داده شده که در آن نیز ذکر فانوس خیال آمد است،
چنانکه گوید:

قالب چو نیم بود و روح چوی
فانوس خیالی و چراگی در وی
داسی چه بود آئم خاکی خیام

غیر از دو اشاره‌ی بالا، خبر دیگری که ازراه اوستهها و کتابها از فانوس خیال داریم
مر بوط است به مهد سلطان ابوسعید گورکانی (۷۲ - ۸۵۵ ه. ق.) که در آنباره مؤلف فانیخ
حسیب السیر (ج. ۲، جز. ۳ ص. ۱۸۶) می‌نویسد: «در اوابل شوال شمع و شین و قمانایه،
(۸۶۹ ه. ق.) در حرم رای سلطان سعید، پسری خورشیدمنظر بولد نموده بپرزایی سفر
موسم گشت و شاط و ایساط آن حضرت از آن قرداهیں سلطنت درجه کمال یافت، حکم همایون
به سرت چهار طاق، شرف فدا یافت . . . رطایا وزیر عالی پرحب فرمان و احیا اندان در برابع
زاغان، آغاز بر افراحتن چهار طاق کرده آن رومه شهش آلبین را پیمهای رفع و ایوانهای منبع
که هرین بود بدیای روم و وزیرتین آربایس دادند و هر طایه منابع حرفه خود نعمی بدین
تریک کرده هقد هتر خوش مرطیق عرض، هرآدند، و آن سال مهدسان چهار در دارالملک خراسان
حاضر بودند و همه بقوت ذهن و دقت طی امور عجیب ظاهر می‌شوند، از آن جمله خواجه علی

ارده گر امدهای در یك شیوه سی و دو جماعت محترفة صنعتیست را که در کارخانه آفریش
موجودند، بدحیث ظهور آورد، جماجه سی و دو دکان و کارخانه گشود و هریشوری بهمی که
محصول ایونه منقولی می‌گردند و بعض ازان حمور که در صنعت بصر کت اختیار داشتند مثل: خیاط
و ندان، و نجار و خندان، بیهانی جبص ایشان را مرقوم قلم نصیر گردانیده بود که در آئینه خیال
موزون ازان زیباتر نمی‌نمود. سلطان سعید چون آن نمایه غریب را مشاهد فرمود، بناست
متوجه گشته در بیمار آن نادره دوران اعماق تعیین و احسان بجهای آورد».

از خواهی بیارات حبیب السیر چنین دانسته می‌شود که این اختصار عجب استاد مهندس
خواجاعلی اسنهانی، فانوس خیال پر کی بوده از شیوه که بر از اعماق جبلی فی، یاری از
شکار و قوش آن در گردانه در برج راغض خرگاه متناسب با پیشنهاد از خود نموداری مانند این
کمایانها بر پرده‌ی چراغ باقیون منکر شده باعث تدبی و خبرت نهادنگان را گردیده است.
از قرن دهم و باز هم باید در شهرها و قوش‌های فارس، اشاره فانوس خیال تقریباً
رویزاده می‌گذارد و فرهنگ تویسان آنرا در فرهنگ‌های خوده وارد کرده، ضمن نوصیه و نیز
وضع و شکل آن، نویشهای از شعرهای شاعران را نیز در باره‌ی این آلت نمایش بگوییم اورند
و از این شعرها و نویشهای است که چگونگی ساختن و عمل فانوس خیال، در این زمان، معلوم نمای
گشته است.

آثار ارض اسنهانی (متوفی سال ۱۰۲۴ ه. ق.) می‌گوید:

در فراق تو چنان نمی‌چانم
که چو فانوس پاچر یک نفس می‌گردد
سبیح کاشانی (متوفی سال ۱۰۶۶ ه. ق.) می‌گوید:
بهر مدخل که شمع قامت او جلوه گر گردد
چو فانوس خیال آن خانه بر گرد سر گردد
باز هم می‌گوید:

شمع فانوس خیال آسان بیداست که شعلی جوالی این دو همان پیداست کیست
مارطاطر خلی (متوفی سال ۱۰۷۹ ه. ق.) می‌گوید:
شها زیب برده در افهار جمالند
حال بیزی (متوفی سال ۱۰۸۱ یا ۱۰۸۱ ه. ق.) می‌گوید:
بر تن پاد صبا پیر هنچ، پیوست مصر
از قب رشک تو، فانوس خیالی شده است
باز هم می‌گوید:

فانوس ماده اور چدها در خیال داشت
باز در اشاره بگردش آن می‌گوید:
ای خرام آب حوان گردید و رفتار تو
رعن فانوس فلت از هعلی فیدار تو

ملاعیل رضای تجلی کاشانی می‌گوید:
فلک را آدم گرم عشق از اون منظر بدارد
جو فانوس خیال این آسیا از دود می‌گردد
اشرف (متوفی سال ۱۱۶ ه. ق.) می‌گوید:

همچو رقصی رقصهای فانوس حیان
میر محمد طبلیل بلکر امن (۱۰۲۱ - ۱۰۷۳ ه. ق.) در وقت جراغان می‌گوید:
مفت فانوسها حسون گشته فور
زهش فانوس بینند چشم انسان
پیان فانوس خیالی دیده، فانوس
باز هم در سر زنگ سال طاووس
گز بر ارجای دیگر می‌گوید:
گز بالهوس لایز ظاهر آموخت
چون خودت بر روانی فانوس خیال
در فرهنگ بر هان قاطع (تالیف ۱۰۶۲ ه. ق.) فانوس خیال را اینطور تعریف کرده است:

« پاک میلیون شب و پاک شب » می گوید : « که شن در سال ۱۶۴۰ کیرش متولین و تجاهی شهر رم را در مردمه یوسویان دعوت کرد و دستگاه « ماکایا کاتوپتریکا » (Magia catoptrica) را با آنها نشان داد این دستگاه در واقع قانون نمایش بود گفته اند که « کیرش » فانوس سحر را اختیار کرد « با از تو اختیار کرد » و « تاریخ قانون سینماهای دیگری « جنبه هنرمندانه و محققانه ای پیش گرفته و فقط می گوید که قانون خیال برای اوین بار بتوسط « کیرش » تشریی و توصیف شده است »

در تاریخ سینما ایسلندی کتابی ای « چه میدانم » می نویسد : « از قرن هفدهم پایه چرا جراح سحر آمیز همچنان معرفت و ارزش آن برای بیش از پلیسیجه بود . زیرا یادگاران دروغی از آن برای تأثیر علیه دار گردید و در جمعیت و دوره گردان برای مشغول گردید و متوجه ساختن مردم استفاده می کردند » ولی پایه متوجه بود که محل Lanterne magique در اروپا با عمل قانون خیال در شرق متفاوت بودند . در قانون اروپایی شکلها را سینماهای از پشت شیشه عرضی ، بزرگتر شده صفحه م مقابل با دیوار هنرکس می گردید ، در سوریه که در قانون خیال ، سایه ای اشکال بار روی خود پروردی دور چراغ نمودار می شدند

پیر حال آنچه از مجموع مطالع قرآنکار و معهوم شعرها بست می آید اینست که : این و سیله ای سر گرسن یا چراغ نمایش ، « قانون خیال » ، قانون خیالی « قانون گردان » نام داشته و سایه اها بر روی بردی مروی آن ، بوسیله ای نور شیع یا چراغ نمک منعکس می شده است و در دور

چار استوانه یا حلقوی داخلی ، اشکال سبک وزن مختلف از قبیل ، سورتیهای زیبا . رقصان در حال رقص مستیند ، سورت پروانه و پیره ملائکها و معهوم شعرها بست می شده ، و این استوانه بر از جریان هوا پدور هست اند نور . گردیده سایه ای سورتیهای رنگی از پیرون قانون (خارج جدار دوم) مانند پیر طاووس ، زنگارگیک دیده شده ، اشکال رقیق اندکی را بوجود می آورده است و گاهی نیز حیله ای بکار می بردند اند که این سورتیها علاوه بر حرکت انتقالی ، حرکات و سعی نیز از خود ظاهر می ساختند ، همچنین از خارج « مروفت » فرهنگ برهان جامع نیز بیدار است که در زمان تایف کتاب (۱۲۰۶ هـ) این گونه قانون در محل و مسکن مؤذانان پنهان نیز شناخته و معرفت بود و احتیاجی توضیح زیاد نداشتند .

باتوجه به طالب بالا . چگونگی استکبار قانون خیال تاحدی روش می گردد و تها آنچه مهم و قابل توجه است موضع تبدیل جواب این هوا گرم و سرد اطراف شمع یا چراغ ، بحر کن و انتقال آن بجدار سورتیها یا استوانه ای داخلی قانون است .

من آنکه از طرف نویسندهان و شاعران ، در این باره که معتبرین اشاره ای نداشند و نویسندهان لیز

در دسترس نیست که بتوان از روی آن چگونگی حرکت استوانه ای داخلی قانون را درک کرد .

و این نویسنده این گفتار از ایام کودکی خود با خاطر دارد که می وسیع سال پیش در « چارشنبه بازار » (بازار شب چهارشنبه سویی) تبریز که معمولاً در آن روز اغلب دلکارها و مغازمه ها را آذین بسته و خشکبار قریشها و آجبل قریشها و سبزی بین قریشها و پشم مغازمه های خود را عرض کرده برای مشغول داشتن کودکان و سر کردن مردم ، عکسها و جراغها و جباب های ریگین و گاهی کاذبی و بوسیله حیوانات و اشیاء عجیب و غریب بدر و دیوار های زیارتی خود نسبت می کردند و با در جلو آنها بنشانیش من گذاشتند ، در یکی از مغازمه ها و سیله ای سر گرم را متعاهده گردند ، که احتمال می دهد طرز تبدیل جواب این هوا قانون خیال بمحركت ، و آن می بوده است و آن عبارت از یک قطعه مقوای ماریچی بود که اندکی از هم بارشد و مراکز دایر می آن از روی سوزن که ای سلیمانی سیمی در « لا » و در لوله چراغ قرار گرفته بود نهاده شد و برابر جریان هوا از لایه ای آن ماریچی بحر کت در آمد ، بدلور خوده یا چراغ می گردید . حال اکماد ، مر آخرين حلقه ای ماریچی ، استوانه ای سکو از اشکال صور ، و سل نایم که لوله چراغ با شمع را پوشاند ، این استوانه نیز نوام با ماریچی بحر کت در آمد ، و بینین ترتیب مسئله های و گردش سور خانوی خیال . حل شده ، اسکان تجدید ساختمان و اسایه ای این سلیمانی سر گرم گهمن

« فانوس پاشه که در آن سورتها کشید و آن سورتها بهوای آتش چراغ بگردش درآید و در فانوس گردان نیز می نویسد : « بعضی فانوس خیال است » .

در فرهنگ رشیدی (تایف ۱۰۶۴ هـ) می نویسد : « فانوس است که در آن سورتها کشید و آن سورتها بگردش در فرهنگ برهان جامع (تایف ۱۲۰۶ هـ) می نویسد :

« مروفت و قانون خیال و قانون گردان و قانونی که در آن سورتها پاشه و بهوای آتش چراغ بگردش درآید » .

و اما دقيق ترین توصیف از « قانون خیال » ، در فرهنگ غیاث اللغات (تایف ۱۲۴۲ هـ) آمده که می نویسد :

« قانون خیال و قانون خیالی ، قانون پاشه که اندرون آن گرد شیع یا گرد چراغ بر جزی حلقه ای ، تصاویر از کاغذ عربیه و سل کشید و آن چیز را بگردش آرد ، عکس تصاویر از بیرون قانون با یک گونه لطف می نماید » .

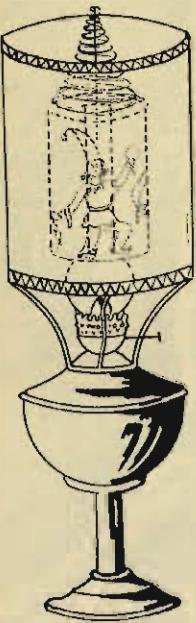
در این آرای فاسی (تایف ۱۲۹۸-۱۲۸۸ هـ) تحت لفظ قانون گردان می نویسد : « بکاف عجمی قانون است که در آن سورتها کشید و آن سورتها بزور دود فیله بگردند و آنرا خانوی خیال گویند ، شاعری گفته : دهر قانون خیال و عالمی حیران در او » .

فرهنگ آندریاچ (تایف ۱۳۰۶ هـ) و فرهنگ نظام (تایف ۱۳۴۶ هـ) هردو مطالب غیاث اللغات را نقل و تکرار کرده اند و آندریاچ قدر عبارت غلط « و آن سورتها بزور فیله بگردند » را بر آن افزوده است که در فرهنگ غیاث نظام باصلاح تصحیح شده بصورت « بزور دود فیله » در آمده است .

ادوارد فیتزجرالد مترجم ریاعت خیام با انگلیسی در نخستین جای ترجمه خود (۱۸۵۹ میلادی) قانون خیال را به « (نمایش سایه سحری) Magic shadow show » نمایش سایه سحری ترجمه کرده و در یادداشت که برای همین اصطلاح نوشته است - می گوید : « قانون خیال ، یا قانون سحری است که هزوهم در هندستان بکار می بود . داخل استوانه شکل آن به تصویر مختلف متوجه است و بقدری سلک وزن است و هوا در آن جریان دارد که دور شمع که در وسط آن است می گردد » .

کویا فیتزجرالد چون با یکنونه قانون از زردیک آشنا شد ، آنرا کاملاً درست توصیف کرده است ولی مرحومین فروغی و دکتر غنی چون با این اصطلاح آشنا شده اند در ریاعت خیام (جان تهران ۱۳۲۱ می ۱۴۴۳) بی اینکه رحبت مختصر تحقیق بخود بدهد و با فرهنگی رجوع نمایند نوشته اند : « قانون خیال همانست که گود کان ما شهر فرنگ و اروپایان قانون سحری می گشته و اکنون بصورت سینما در آنده است » در مورتیه که ماحوا همین دید « شهر فرنگ » دیگرست .

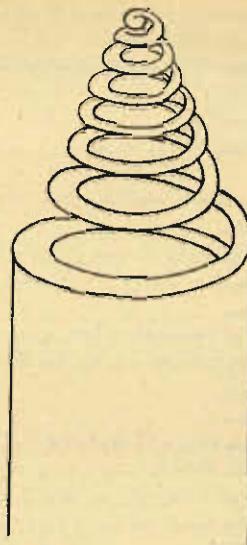
اروپایان همان قانون خیال پر از این Magic lantern و با انگلیسی این اصطلاح آنرا کاملاً درست توصیف می گویند و تاریخ ظهور آن در اروپا از قرن هفدهم میلادی فراتر نمی بود . دوست عزیزم آقای فرج غفاری در گفتار فاسلانه خود در مجله فیلم و زندگی (شماره ۵ س ۴۲-۴۰) تحت عنوان « سینما در ایران » آورده است که : « تاریخ سینما رسمی سینما ناکنون کششی بنام آناتالز کیرش » Athanase Kircher (P.) را مخترع این قانون دانسته اند در مورتیه که خواهی دید این کشش فقط معرفی کننده کنایات دیگر است . . . وی در ۱۶۸۰ می ۱۷۰۰ بدین آمد و در رم فوت گردید . وی کشش فرقه بیوی بود و اطلاعاتی از علم فیزیات داشت تخصص وی در زیاراتی های شرقی بود . . . و تأثیرات او در زیاراتی اسکندریا و آثار باستانی متوجه است . وی از اسماهای سحر آمیز صوری و فیضی بتوسط نور اطلاع داشت « تریپرامزه » امریکای در کتاب



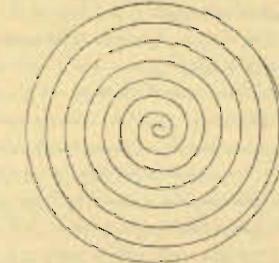
شکل ۵



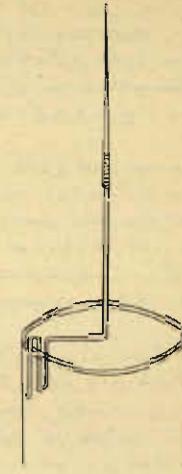
شکل ۶



شکل ۷



شکل ۸



شکل ۹

فراغم من آید.

برای مثال اگر بخواهیم نویسی این فانوس را بسازیم، من توانیم وسایل زیر را تهیه کنده باشیم و با تصور این مقاله کار را شروع نماییم.
۱ - چراغ گردبوزن نهنی ۲ - سیم ۳ - سوزن ۴ - مقوا ۵ - کاکله روغنی رنگین ۶ - چسب.

اینها قسمی از سیم و پودرندیشی هستند که آنرا محکم پذیرفته سوزنی می‌بینیم و با لسر فیگروا مطابق شکل پیکربندی تبدیل می‌کنیم که بتواند بحال عادی در وسط و بالای لوله چراغ محکم باشد (شکل ۱). سپس مقداری سیم و محکم را بشکل دایره‌ای که قطر آن در حدود ۲۰ سانتیمتر باشد، پزیده، آنرا بسورت مارجیچ که عرض آن در هر چهار یکسان باشد، در می‌آوریم (شکل ۲)، سپس استوانه با لوله (شکل ۳) از گاه مات که انتشاری دهنده آن متصل با قطب آخرین دایره‌ی چراغی بزیده، درست گردد اشکال و سوری بدخله از کاکله‌های رنگین و پودر بر روی آن می‌چسبانیم (شکل ۴) و آنرا به متنه‌ی الی آخرین دایره‌ی چراغی مارجیچو چسبانیم و استوانه را طوری بر روی چراغ قرار می‌دهیم که سطح مارجیچ بر روی سوزن قرار گیرد و اگر اندک بالاتر باشیم تر بزوده باشد طولی‌سیم باشیم که سوزن را کمربزیاد کرد نایاب آن سورت خواهد بود سیم و کاکله روغنی مات حباب یا استوانه‌ی چراغی که تقریباً در هر طرف ۵ الی ۷ سانتیمتر با استوانه‌ی داخلی فاسله داشته باشد (قطر حدود ۲۵ سانتیمتر) باخته، بـ یا چهار یا پنج سیم از ذره بر آن نسبت می‌غیریم بطوری که بتوان آنرا بر روی چراغ ثابت نگاه داشت (شکل ۵). این استوانه من تواند بقدری بلند باشد که تمام دستکلات داخل فانوس را بتواند با طرز چراغ ک

استوانه‌ی داخلی نیز پیدا نماید. حال اگر بدینتری چراغ را روشن نماییم و قنیله‌ی آنرا بقدری بالا بکشیم که حرارت مقوایی مارجیچ را نسوزاند، برافر چراغ هوا از داخل لوله چراغ، مارجیچ بحر کت در آمد، استوانه‌ی داخلی را نیز با خود بحر کت درمی‌آورد و سایه‌ی سورت‌ها و قنیله‌ی رنگین آن در دورا دور فانوس پیدا گشته بحر کت درمی‌آید و دینچنان فانوس خیال‌الساختم و آمده‌ی گردد. نمونه‌ی ای این فانوس را بکی از دوستان نویسنده درسالهایی اخیر در هتل دیده و در ایران نیز شاید کسانی از خوانندگان سالمند باشند که چنین سرگرمی را دیده و مختار داشته باشند در این سورت اگر نویسنده‌ی این گفتار را از، جیود آن مطلع سازند بسیار سهاسگار خواهد بود.

۱ - تذکری سرو آزاد من ۲۰۲

۲ - این بیت را دا امام محمد غزالی نیز نست داده‌اند که اگر صحیح باشد فاسدی بین این بجه و هم را بر خواهد نداشت.

اهمیت اسب قزیئنیات آن در ایران باستان

۳

بخش سوم

دوره هخامنشی

محمدحسن سمار
وزهدار موزه هنری تریستی

چگونگی سازوپرگ و وزینیات اسب در دوره هخامنشی ، با وجود بروشتهای مورخین ،
و سکنگارهای تخت حمید تا حدودی روشن بود .

اما کنیت سالهای ۱۹۴۷، ۱۹۴۹، ۱۹۵۰، بازیریاک (در سیری) که حمن آن (کورگان
پنجم) قطعاتی از فرشتاهای ایرانی پست آمد ، این موضوع را بروشن تراحت .
فرشتهای گفت شده عبارت بود از ، یاک قطعه قایلجه نسبتاً سالم و بسیار طریف باندازه

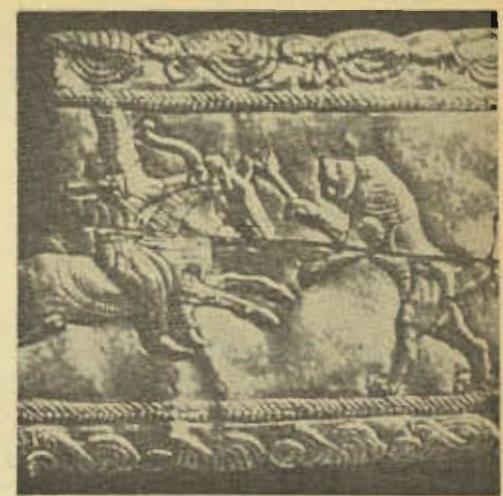
۲۰۰ × ۱۸۳ سانتیمتر و قطعات باک لایم نقش دار ، و حاشیه های بازیکی از یارچه ، که راجع به ریک
توضیح مختصری خواهیم داد .

گفته شد که در دوره ماد بجای زین قایلجه روی اسب میانداختند . در تینن هخامنشی زیر
که دنباله همان تمن بود ، بهمین ترتیب عمل میشد . بوژر که پارسها در دوره اسپ سواری
از هادها پیروی میکردند (لازم بیاد اوری است که در دوره مادها ، زین نمای ساده پیکار
برده میشد . روی یاک قطعه از غلاف طلای گفت شده از گنجینه حیثون که مخدنه شکار شیر و
شان میباشد (ش - ۱) میتوان نقش این قیل زین را دید .

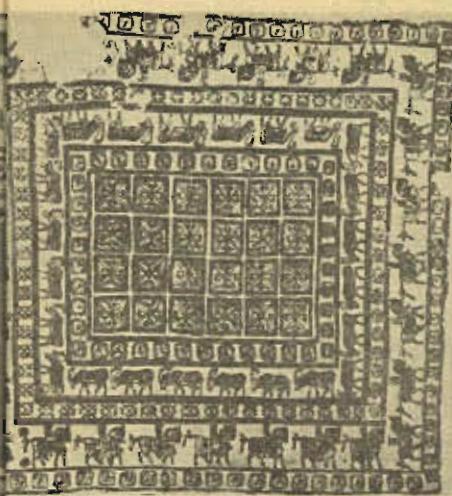
زین و پر گ مفصل اسب و چگونگی آرایش ریش و موی سر و کلاه سوار ، نماینده مقام
پاد اوست که احتمالاً شاه بایکی از شاهزادگان است . اما جاذبه کشیده شد در این دوره بیشتر
چنان که شامل قایلجه یا یارچه و چیز آن بود روی اسب انداخته میشد .

(روشن است که هرچه در این گفتگو و از زین بکار برده شده یا میشود ، متفاوت از زین
تکامل یافته امروزی است که ، از جرم و قوه و چیز آن بود روی ساختمانه میشود که برگره اسب جای
گرفته و نشستگاه راحت برای سوار ایجاد میکند .

این قیل زین در دوره هاد و هخامنشی وجود نداشت ، بلکه زین های این دو دوره تنها
از نمای احتفال از جرم ناد ، ولی از نظر شکل مانند زین های امروزی ساخته میشدند . است .)
قایلجه کشف شده در بازیریاک (ش - ۲) از نوع همان قایلجه هایی است که ایرانی بجای
زین در اسپ سواری بکار میبردند . این قایلجه دارای حوش متعدد نقش دار است ، از جمله ،
حاشیه دوم شامل سواران مادی است که ترتیب یاک سوار و یاک بیاده را بدنبال هم نشان میدهند .
(کاهی قیل بروش سواره یا بیاده بدنبال هم آمده است .) این نقش غالباً برای نکه خود شان دهنده
چگونگی سوار کاری و (سوار خوبی) است . گفایت سازوپرگ اسب را قیل در دوره هخامنشی
بروش میازد .



ش ۱ - قسمی از غلاف طلای مادی - از گنجینه جیجون
سده ۷ - ق. م. ، عربی بریتانیا



ش ۲ - قالیجه هخامنشی از کنیات پاربریان



ش ۳ - نقش اسب سوار از قالیجه پاربریان

ش ۴ - خراجگذاران مادی از سکنگنگارهای آپادانا

با جل پاربریک بدست عیاید. بر سکنگنگارهای تخت جمشید در دو مرور بگردونه و اسب و ساز و پرگ ک آن بویشه جل پرمه خوریم.

مرور اول نقش پرچنه یا لکان آپاداناست، که چگونگی جشن نوروز و ترتیب تقدیر پیشکش پوشیده خراجگذاران شاهنشاهی هخامنشی را نشان میدهد. در میان ۲۳ هشت تراپینگکی ملل تابعه شاهنشاهی هخامنشی، که نقش آنها در راه پلمهای شرقی نمایانده شده، ۹ دسته درین هدایای خود اسب و ارابه و ساز و پرگ آنرا مأمور حمل میکنند.

این ۹ دسته عبارتند از:

مادها (ش - ۴)

(که متأخراً قسم ازین نقش ازین رفته، اما باقیمانده آن نشان میدهد). که درین سایر پیشکشها اسب پری وجود دارد.

ارمنیها (ش - ۵)

آشوریها (ش - ۶)

کاپادوکیهایها

سکاها (این بیرون خود

اسکندریا

سندیهایها

مقدونیهایها

لیبیهایها

پطوریکه دیده میتوه (ش - ۳) جهانی زین قالیچهای نقش دار، روی اب الداخه اند که دالبرهای پلندی بر اب آست (این دالبرهای جل سندی محضه ماکو که قبل از راجع یان گفتگو کردیم قابل مقایسه است و دینله آنرا نشان میدهد).

نوار تریثین شده پیش مینه اسپ نیز، از جنس همان جل است که روی آن اندامه اند. محل بافت این فرش را ایزمعتوان پطوریکن، سوزن من ماد دانست، نقش این فرش شواهدی است که بگمان مادی بودن آن پیرو می بخشد. این شواهد ازین قرار است:

۱ - اسب سوار باشل مادی سرداره بنا بر این باشد (اگرچه این گونه باشل را بعضی از ممال دیگر تابع شاهنشاهی هخامنشی نیز بکار میبرند).

۲ - تشابه این تریثین اسپهایکه یاک مادی برس میشکش بدریار سارگن میبرد، با تریثینات نقش اسب این فرش^۱.

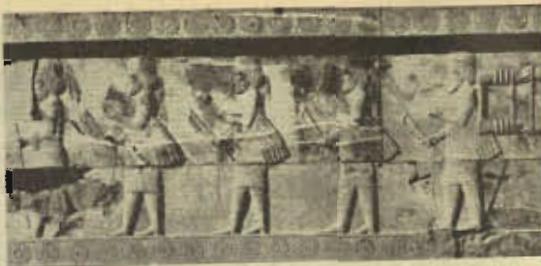
۳ - مقایسه بین نقش مریع شکل و سط این فرش، با نقش فرش آشوری که بردوار کاخ لینوا حجاری شده، شباهت کامل این دو نقش را پیشوند و بیش میکند. بدین ترتیب جای تردید نیست که این وسط این فرش تحت تأثیر شدید نقش آشوری قرار گرفته است.

این تشابه را باید پادگاری از تأثیر هر آشوری در ماد دانست که از تابع سلطنت نظامی آشور بود. (در تحقیقین بخش این مقاله بآن اشاره شد)

اما آنچه تردیدناپذیر است آنکه، نفوذ هنری و علمی آشور هرگز از تابعه ماد فر از نرفت. پیویز آشوریان از نوادی هر کری و شرقی ایران می املاع بودند. باین ترتیب جای هنر نیست که این قالیچه میتواند، جزیک اثر مادی باشد.

۴ - از همه مهم تر تجاهی است که ازرس سکنگنگارهای تخت جمشید مقایسه آنها

ش ۷ - بهتران مادی حامل
گرسی وجل وغلق - آبادانا



ش ۸ - بهتران و اسپهای مادی
از سکنگ تارهای پلکان آبادانا



نقش دیگری که روی آن اسب دیده میشود سنگ نگارمای است از کاخ اردشیر سوم.
(ش - ۱۰) این سنگ تار « شامل صفحه خواجهگرانی است، که باخود اسب و جل های آتش حمل میکند. پایین قریب در سنگ نگارهای تخت حشید، پادشاه از مردم خود ایران و یا کشت از شاهزاده ای از این دیده میشود. که باخود جل هایی درسم پیشکشی بحضور شاهزاده میآورد. این دوسته مادها و سکاهای تیز خود (استحالا) هستند.

با وجوده باین اصل مسلم. که هدایائی که برای پیشکش شاهزاده انتخاب میشد. ارزیابی زین دوونه کارهای هنری دستی و پتوهین فراورده و مخصوص. یا گر اینهازین حیوان هر ایالت بوده، (چنانکه در سنگ نگارها من بیشم). باید گفت که پتوهین جلها در شاهزاده های هفتمشی بوسیله مادها و سکاها باخته میشد. یعنی دلیل بیز تنها این دوسته اند که جل هایی برای پیشکش باخود حمل میکند. روش است که اگر سایر ملتهای تابع شاهزاده، جل هایی تیس آنها میگردند. آنها لبی مانند مادها و سکاها غصه کار ارزشند خود را برای پیشکش بدریار شاهزاده های روزگر هفتمشی میآورند.

ش ۹ - گردنهای باگردویه -
راثان خوزی - آبادانا



ش ۵ - خواجهگران خوبی از
سنگ نگارهای پلکان آبادانا

علاوه بر ۹ دسته خواجهگران بالا مورث جمهوریم در جنایت راست. رامپله شرقی آبادان است. در این نقش چهار مهرماهی که سه نفر از آنها حامل شال و جل. و نفر چهارم علاوه بر شال و جل. گرسی مخصوص سواری شاهزاده را حمل میکند دوسته میشود (ش - ۷). بدیال این چهار نفر، به بهتران مادی حامل سه رأس اسب ناشی بادهند و هر یکی سر و توپگر دوونه که بوسیله گردنه را ان حمزی حدایت مینمود. متأسفانه میگردند. در مرور دانکه از اینها و اسپاهای مریوط باسطبل ذاهنی است. با هدایائی که بزرگان محکم خود را شاهزاده نشیم میکند. نظر مانندان متفاوت است.

اما نظریه دوم را باید قابل قبول قرار داشت زیرا:

الف - در طول حملین ساز ویرگ. ویرندگان اسبها و گرسیها. مانند سایر خواجهگران. راهنمایان در حرکتند. و این میر سالد که آنها هاند سایر هستگاران خود مأمورند تا هدایا را بمنظیر شاهزاده مرسانند.

ب - چنانکه گفته شده نقش پلکان آبادانا. چگونگی ترتیبات و تقدیم هدایا را در روزگار زبان میدهد. بایران منطقی بنتل نمیگردند که از طرف ملل تابعه تقدیم گردیده اند. از ظرف شاهزاده های اینها که از ظرف شاهزاده های اینها و گردنه را میروزند.

ج - تقدیم این گروه به سهه (چهار نفر مادی حامل جل و شال و گرسی یا راهنمای مادی - سه نفر حامل اس ما راهنمای مادی - دو گردنه بر راهنمای و گردنه ران خوزی) و پیزه عدم تساوی جلها و شالها (چهار جل و چهار شال) با تعداد اسپاه (سه اسپ)، لشان دهدند آن است که باید آنها پیشکش های سران مادی و خوزی در هر شاهزاده باشد.

د - آنها که موضوع پیشکش بودن آنها را قلمی بر میزاره. رس پیشکش دادن اسپ شاهزاده، پیخوس در روزگار و مهر گان. دوزمان های خمامشیان و سلسله های شاهزاده های بند است که از زمان قدم در ایران را بچ بوده و این هشت بیز شان دهنده همین رس گفتن ایرانی است.

ش ۶ - خواجهگران آشوری
از سکنگ تارهای پلکان آبادانا



ش ۱۰ - خراجکداران
سکانی از سکنگارهای
کاخ ۵ - نخستین



در سکانگاهشته بیستون، داریوش از سکانهای (هم و رک) و سکانهای (پیز خود) و (سکانهای آطرف در) نام میرد. عدمی از سکانها در حدود سال ۱۲۸ میلادی وارد ایران شدند. و در آنچه ساکن گردیدند، و قام خود را باین تابعیت از ایران دادند. باز هم پیش که داریوش پرگزد، برای معطی ساختن قسمتی از سکانها از راه بازار سور وارد سکانی شده، با آنها همچنین میپردازد. سکانی میمرود، جسد اورا مویانی میگردند، و در قسمتهای مختلف مملکت اورا میگردندند. بعد یکی از زنان ایران عقدی و عدهای از خدمتگزاران، و تعدادی از سکانهای اورا کشت، و با مقداری از جواهرات و لوازم دیگر را او بخاک میپردازد.

نوشته هردوت با اینچه در کنیات پازیریک بسته آمد، تاحد زیادی مطابقت میگذد. در پازیریک، زین و پرگ و دوهنه تربیت شده است، از اینه، لوازم منزل هستند: کاسه و پستان و آلات موسیقی و حتی آینه بزرگ شده است. بعلاوه تعدادی اسپ پیز با اجراد به خاک سپرده بودند.

در میان اقوام متعدد سکانی بین دوست که زنده گشی آنها از سایرین جالبتر است بر میخوریم. دسته اول ماساژرها هستند که بگفته هردوت، کورش پرگزگ در جنگ با آنها کشته شد. دسته دیگر سارماتها هستند، که در جنگ داریوش با سکانها با ایرانیان میجنگیدند. در میان سارماتها، زنان چنگوچی که با آمازونها هم‌نژدند وجود داشته که بعدها، سبب پیدا شدن افسانه‌ای گوتاگوی شدند.

هردوت میتوسید که، آنها بایس مردانه میپوشند و بچشم و شکار میبرند. بقایاط میتوسید: «زنان این قوم بجذگ میبرند، و تا سه میلن را نکشد شوهر نمیگشند. این زنان بستان راست شمارند - چون مادر آنها هنگام شیر خوارگی، با افرادی داغ جای بستان راست آنها را میوزانند و آرا از شو بازیدارند، تا بازوی راست آنها پس از تیراندازی نیرومندان شود».

هردوت شرحی درباره جنگ آمازونها با یونانیها، در کتاب خود نوشته است. در حمله اسکندر پاپران پیز باشون آمازونها بر میخوریم. آریان میتوسید: هشتمیکه اسکندر از هند بشوش بازگشت «آترویات والی ماد وارد شده، حدائق آمازون سواره برای اسکندر آورد. این زنان پیش وزیرین مسلح شده بودند و پسرهایشان مانند ماه مدور بود. گویند پستان راست اینها کوچکتر است و آرا در حین جنگ متور نمیمانند».

این زنان در تاریخ جهان شهرتی بافتند که، حتی وقتی کاشفین امریکا با دسته‌ای از زنان چنگجو در آن قاره مواجه شدند، این زنان و محفل سکوت آنها را آمازون نامیدند. بطور کلی باید گفت که سکانها و ماساژرها و سارماتها عصی در ترتیب اینها خود بسیار کوشا بودند. اسپهای آنها یا هایات دقت، و مهارت با انواع تریثات آر استه میگردند. برای این تریثات مقدار زیادی فلات قسمتی بمصرف میبرند.

این اقوام چنگجو هر گز حاضر باطاعت از دیگران، و از مستدان استقلال خود نمودند. داشتن جنگ اسکندر با سکانهای که در آنطرف سیمیون میزستند بسیار جالب است. تاریخ نوبان یونانی شرح این چنگها را در آثار خود آورده، و ناکامیای اسکندر را در جنگ با آنها شرح داده‌اند.

پس حال گفت کور گاههای پازیریک علاوه‌نده این اقوام را باس نان میدهد. در پازیریک زین‌های نمی‌رکند، مقدمه زین‌های جرمی بعدی است در کور گاههای می‌پیشیم. برای تربیت این زین‌های نمی‌نمی‌دیم، از قطعات پریده شده یک فرش گلیم بافت از این استفاده شده بود، که دارای نقش ملکه‌ای هخامنشی است. (ش ۱۱)

این «قطعه فرش عالی از شم طریف است که، متنبی بر قطعات چهار گوش بوده و بوسیله

پس جل کشته شده در پازیریک که در نوع خود بسیار زیبا و اطمینان، (عکس ۲ میلیمتر) باید از آن هرگز بکنیم «وقوم باشد، چون در ایران بودن جل بازی بکار، همچنگویه ترددی بست، و نظر به کلید داشتمدان جای تفنگمی در پاره ایران بودن آن را فی نمیگذارند، باشند توجه قلعه میتوان رسید که این جل در ماده بافت شده است.

گفته از اینها، میتوسیم که اسپهای شاهنشاهی هخامنشی همگی از اسبهای سالم انتخاب میگردند. زیرا این اسبها از زیباریان، شترورزین و لیرورزین اسپهای شاهنشاهی، پرگزگ هخامنشی، و پرورش دهندهان آنها (ماهها) زنده‌ترین سوار کاران بودند. طبعی است مردمی که پهلوان اسپها را پرورش می‌دهند، سازنده بهترین جل و پرگزگها و سایر لوازم ضریبی باشند. پس از این تئش سوار روی جل پازیریک بتوون شک هشیک مادی است، و این خود مادی بودن جل را ثابت میکند.

(اگر قمت بالای خراجکاران مادی (ش ۴) از میان نرفته بود شاید بر آن نیز نتش جل هائی شبه با اینچه در جراح راست پلکان شرقی وجود دارد دیده میشد). قبل از اینکه توصیحات بسترن راجع پازیریک اسپها در دوره هخامنشی داده شود، بدینیست که اطلاعات مخصوصی درباره سکانها، که قیلاً پیز در دوره ماد پا آنها اشاره کردند، و مقابر پازیریک منوط بستهای از آنها است بست پیاویم.

هندواروپاییان پیشکام مهاجرت، بدوسته تقطیم شدند دسته‌ای در آسما هنری شدند، و دسته‌ای متوجه اروپا شدند. نست آسیانی هندواروپاییا شامل: هیتن‌ها، میتانی‌ها، هندیها، ایرانیان، وبالآخر، سکانها بودند. دسته اخیر که خود دارای شباهت فراوانی بود، در منطقه و سیعی از آسیانی مرکزی گرفته تا دانوب و جزیره بالکان گشته شدند. سکانهای مردمی پیاگنگرد، نیرومند، چنگجو و در سواری و شجاعت بی‌عائد بودند. دیدیم که آنها مدتی بر ماد هسلط شدند، و حتی پاپور هم هجوم از دند و تا دلتای پیش رفتند.

در زمان هوختش دیدیم که از آنها بعنوان مریز تیراندازی در ماد استفاده شد. باشکنی امیر امیری هخامنشی، قسمتی از این سکانها باطاعت هخامنشی ها گردند نهادند و در سکنگهایشان داریوش پرگزگ نام آنها را می‌پیشیم.

زین جل‌هایی از قالجه با شم بلند پاکوتاه بکار برده می‌شد، و در کاله نقوش هخامنشی پجز باک مورد براسپها از این قبیل جل‌ها گسترده شده است. آنها مورده که زین نمای روی اسب دیده شده، نقش یک مهر هخامنشی موجود در مرمره بیت‌نای است (ش - ۱۳). این مهر عبارت است از، یک سوار با لباس مادی در حال شکار گراز که روی اسب وی بهای قالیچه زینی که احتمالاً نمای است آشناخته شده.

از مقابله نقش این مهر با کشیفات بازیریک، وسایر آثار عهد هخامنشی، از قبیل سکه‌نگاره‌های تخت جمشید در باره وجود یا عدم وجود زین نمای در مرمره هخامنشی، تایمجی بشرح زیر میتوان گرفت:

او آنکه چنین تصور کنیم که اثیا، کور گان بنجم بازیریک، همگی هزمان استند. بین معنی که اثیا، ایران از نظر زمان مقدم پرسیر لوازم کتف شده، از جمله زین‌های نمای است. و میتوان تبیخه گرفت که در زمان سلطنت هخامنشان زین نمای بکار نمیرفته است. با دردست بودن مهر نامنوه در بالا این فکر قابل قبول نیست.

دوم آنکه گسته شود، کاله اثیا، کور گان بنجم، مربوط با اواخر دوره هخامنشیان است، و در این دوره بود که زین‌های نمای در ایران و در بین سکاهای معمول شده است.

این فکر قابل قبول نیست، زیرا در هیچکجا از سکه‌نگاره‌های هخامنشی که بیشتر مربوط به نیمه اول سلطنت هخامنشیان است، نقش زین دیده نمی‌شود. در تبیخه این اصل لاحق روش تبری مبنی‌اند مورد قبول واقع گردد.

سوم آنکه در آغاز سلطنت هخامنشیان زین‌های نمای وجود داشته است، اما جون جل‌های قایچه‌ای، پاشه بلند پاکوتاه، فرموده راحت‌تر، در عین حال زیارت بوده‌اند، طرفداران بیشتری داشته است. زیرا زین نمای که مر جاه ابدیانی زین چرمی است، چندان راحت و مطبوع طبع نیایست ایرانی بوده است.

آوجه گرفشون پیوسته دلیلی بر ظریه اخیر است. وی که در رسال (۱۰: ۲۰- ۲۵) هنگام قیام کوروش کوچک بر علیه ارشیون (دوم - ۴۰۵ ق. م.)، پاقاق سیاه پیونانی مشهور (بهه هزار نفر) پایران آمد، می‌نویسد:

*پیش از این هیچگاه پارسان پیاده بسافرهای طولانی نمی‌پرداختند، زیرا عذیران مُلک میخواستند اسب سواری در همچنان معمول و متناول شود، و موادی زیست‌باز آیند. اما امروز بیش از یک اسباً نیز پیش از اطلاعاتن قایل بین میکنند. چون میخواهند با نرمی و ملامت بطور کلی از عطایل با این چنین تبیخه میتوان گرفت که، با دردست بودن مهر مورده بحث،

حاشیه پاریکی بیکدیگر بیوست است. این نمای را بصورت خط‌معقطعه پیدا کردند و آنرا برای لبه زین اسب بینی صورت در آوردند.^۶ جانانکه گفتم، این قلمات گلیم بافت نقش ملکه‌های هخامنشی و خدیگران آنها را، که حواله در دست دارند در کار پخور دانهای مانند آوجه در نقش‌های پرجسته تخت جمشید می‌سینه نشان می‌دهد.

روشن است این چنین مراسم تنها در داخل دربار شاهی، و در باخت انجام می‌گرفت است. بهینه‌ی سبب میتوان گفت که محل بافت این قلمه، باید یکی از سه باخت شاهنشاهی یعنی، شوش، تخت جمشید یا اکباتان باشد.

اما درباره جگوچکی بافت آن میتوان اظهار نظر کرد که، این فرش گلیم بافت طریق را پنجه‌های هرمند زنی از زنان ساکن در بار شاهنشاهی خوانش باخته است. لازم بیاد آوری نیست که باقدامی، پویزه فرش باقی، از قدیمترین زمانها، جانانکه امروز نیز در ایران دیده می‌شود از کارهای زنان بوده است.

گفتنه از این میقایم که، زنان دوره هخامنشی (پیغمور ملکه‌ها و زنان هزرگان) مستور بودند، و در مجالس عمومی حاضر نمی‌شدند. باداشتن این موضوع جای تردید باقی نمایندگ باشند این قسمه از کسانی بوده است که، سق و زره بحر مسای شاهی را داشته و خود این مراسم را مجسم دیده، و از آن الهام گرفته و بالاخره آنرا مجسم ساخته است. چنین کسی پجز باک تزن نمیتواند باشد.

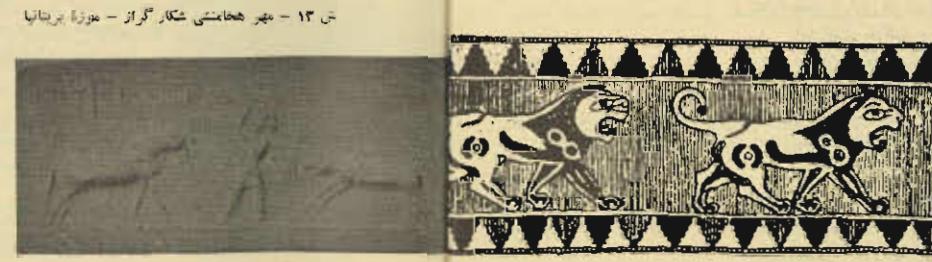
سوین اثر ایرانی کشف شده در بازیریک حاشیه پاریکی از جنس پارچه با نقش عموول و مطلوب عهد هخامنشی یعنی شیرهای خزان است (ش - ۱۲). این حاشیه لب بر قسم سینه همان زن اسری که قلمات پارچه اشکال ملکه‌ها را دریافت دوخته شده بود.

آنچه در اینجا باشد یاد آوری کرده تزئین‌های نمای مرغ‌مایر بازیریک است، که شنان می‌بینند در آن زمان زین نمای در میان سکاهای متداول بوده است. در همان زمان در ایران پچای می‌بینند



رامت ش - ۱۱ - فرش گلیم بافت با نقش ملکه‌های هخامنشی

چه ش - ۱۲ - حاشیه پارچه‌ای با نقش شیرها - (بازیریک)



هزار و هشتاد و چهارم

هزار و هشتاد و پنجم

ش - ۱۴ - طرح مهر شماره ۱۳



ش - ۱۳ - مهر هخامنشی شکار گراز - عزت‌با بیت‌نای

هر دوست در مترح جنگل‌های ایران و یونان در زمان ختایارشا درباره مردویه سردار نامه
و دلاور ایران مینویسد:

«مردویه تمام سواره نظام پارس را تحت فرماندهی (ماکیس نیوس) سردار نامه
ایران بخنگ فرستاد. این سردار که بوناها اورا (ماکیس نیوس) مینامند، بر اسب ناشسته
بود. دهنده اسب از طلا و پر آن خیلی عالی بود.» پیاز درباره مرگ او مینویسد: «چون
این سردار در چنگ رُخته شد، ازشد در روی دهها پلند و سوار خود را بر زمین زد.
پیونایها از این فرست استفاده کرد، اورا در میان گرفته و کشید. چون این خبر مردویه رسید،
سپاه ایران در غم و آند و غرورفت، و افراد سپاه بعلات عزاداری موها را چیدند و با یار اسبان
و چهاریان مینم کار را کردند.»

(۱) این نوشته هر دوست پیداست که چیدن یا اسب علامت عزاداری بوده.
از لوازم دیگر مریبوط باس آخرهای بود که از قار ترین شده درست میکردند. البته
باید در نظر داشت که این قبیل آخرهای مخصوص اسپاهی شاهنشاه و سرداران بوده، و پیرای سریان
و یا افراد عادی معمولاً نورهای از جن پارچه یا گلیم و جر آن میدوختند، که بیک آنها بین
دارای تزئیناتی بوده است.

هر دوست مینویسد: «پس از آنکه مردویه شجاعانه در چنگ پلاته کشته شد (ق. م. ۴۷۹).
سپاهیان ایران سبب نداشت فرمانده ناجار بعقت نشینی شدند در این هنگام پیونایها داخل
اردوگاه (ایران) گردیدند.

پیونایهای تزه اول کسایی بودند که داخل شده خیمه مردویه را غارت کردند و در میان
اشیاء دیگر، آخرهای اسپاهی از از مرغ ساخته شده بود، و در هنایت زیبائی بود مخصوصاً
جلب توجه کرد. و این آخرهای را بعد میزرا آلهه هدید کردند.»

در دوره هخامنشیان رکاب یکار برده نیست و پیرای سوار یا پیاده شدن، از کرسی‌های
ترین شده استفاده میکردند. البته پاید داشت که کرسی مخصوص شاهنشاه و پسرگان بود،
و سریان و مردان عادی بپنهان مرست که پیرای سوارشدن بر اسب میبینست.

در سرگذارهای پلکان کاخ آپادانا عالوه بر نقش اربابها، عدمی مادی نیز دیده
میشود، که اسپاهی نسانی و سازویرگ مریبوط باش، از قبیل جل و شلاق و کرسی مخصوص سوار
شدن را حمل میکنند. (ش. ۷)

کرسی شاهی معمولاً از جوپ مبت کاری شده، با روکشی از زر زاب ساخته میشود.
ترینیات کرسی همانند تخت سلطنتی است که در سایر نقش تخت جوید مینتوان دید، و پایه‌های
کرسی را شیشه به پنجه‌های شیر ساخته‌اند.

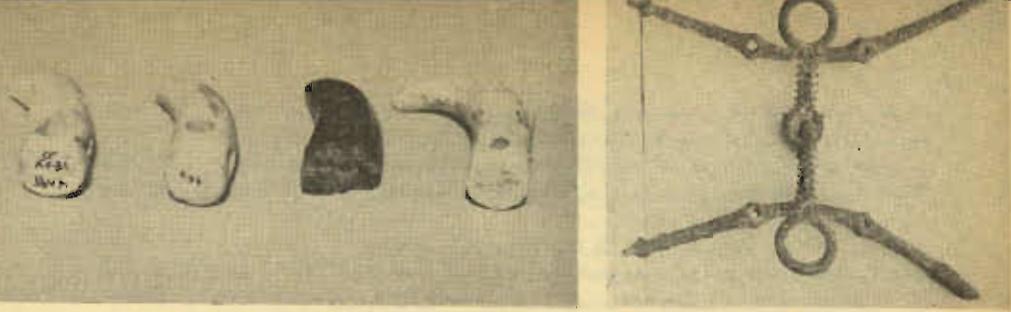
چنانکه در شکل شماره ۷ دیده میشود، چهارمهتر مادی حامل جل، هر یک شاخصی نیز
غرضت دارد. شاخصی دارای سروته بر جسته است، و ضریب مرست که دارای روکشی از جرمند.
بدن شلاق پشتی از بالا بیانین بازیکر میشود و درست با الی آن گره یا مفصلی وجود ندارد.
(در سورتیکه این مرستگی را مفصل بدانیم میتوان این مفصل را پیرای ایجاد حرکت و سرعت
پیشتر در شلاقی داشت) پایین شلاق یا لک قشت باقده شده و پس بحمد شاهه ناساوی تشییم گردیده،
و سر اجام بیک رشته پارچه کاپان می‌پذیرد.

کشکو پیرامون اهمت اسب و ترینیات و سازویرگ آن در دوره پیش افتخار سلطنت
ساله هخامنشان را در اینجا پیان داده، و ایندیاست که بتوانیم مبنای این سخن را تزیاره سایر
دوره‌های پرس افزای ایران استان ادامه دهیم.

- ۱ - پیش بخت همین مقاله - شماره ۲۰.
- ۲ - گزارشات، ماسانیانی عده سوم
- ۳ - کتاب کوروش نامه گرگدن
- ۴ - ازیج ایرانستان.



ش. ۱۷ - ترینیات سروگزدن اسب
در دوره هخامنشی پلکان آپادانا



و گشته زینهای نمدی پارچه، وجود راهله مستقیم و اکار ناپذیر امیر امیری هخامنشی،
با سکاها، غرددی پاقی نمی‌ماند که، زینهای در ایران عهد هخامنشی وجود داشته، اما بدایلی
که یاد شد، ایرانیان بسته عالمی میکاری در فارس فارسی و بجزی زینهای بودند،
ما گفته نهاده که کاهی بجای قالچه، جل اسپها از ایارچه‌های گوگان که با نقوش
زردوزی شده ترینیت گردیده بود انتخاب میشند.

پس از این گفتگو پیرامون زینهای خود را در دوره هخامنشی، چگونگی ترینیات دهن
و افسار می‌درازم. گفته از اینکه سرگذارهای تخت جویده، ساختن و ترتیبات دهن
و سریان سروگزدن اسب را بخوبی شان می‌بیند، در حضرات تخت جویده بین دهنها و ترینیاتی
همانند آنچه در نقش همه میشود پیدا آمده است. - دهنده پر فرش شاهنشاهی، که در صور
شماره ۱۵ دیده میشود، کاملاً مانند همان دهنده‌های است که بر سرگذارهای هاشمی شناسد،
این دهنده را بادخت بار ساخته و سوهانکاری کردند. تسبیحات چشمی سروگزدن اسپها، چنانکه
در نقش‌ها دیده میشود، کاهی سام و زمانی شاردار یا مافت شدند، در محل اصال این سه‌ها
با دهن، که در اسپاهی سواری به رسته و در اسپاهی از ایها به هر چهار رسته تقسیم میشود، ترینیاتی
از جنی سرگذارهای آنها نیز بخوبی شناسد.

این ترینیات با چهاردهستی خاص تراوینه و مساف شده است. شکل شماره ۱۶ نموده‌های
ایران زینهای افسار اسب را که در حضرات تخت جویده بست آمده شان می‌بیند.

شماره ۱۷ دیده میشود پیرامون اسب اتفاقی شاهنامه از سه اسپ شاهنامه بازی گاهی چنانکه در شکل
نوارهای چرمی یا طناب از آنها گذرانده‌اند. یکی دیگر از ترینیات اسپاهی سواری زنگ است که
میگردد اسب آوران میکردد.

گفته از این ترینیات پاسن سواری به قسمت بالای ای اسب روی سر آنها ترینیات
بین تاجه‌های ایجاد کرده ودم اسپها را بین با تواری دیگر زیست میدانند.

گردنده و اسپاهی آن نیز ترینیات ویره خود داشت. دنونه جاگ از این گردند و نهاده
در سرگذارهای پلکان آپادانا دیده میشود، که هر یک دارای ترینیات خاص است. بدنه گردند و نهاده
اول پر از نقش لوزی میکل است که سه طرف آنرا حاشیه‌ای با نقش شیرها دریگرفته، و گردند و
دوم دارای یده‌های ساده با حاشیه‌ای از گلهای دوازده بر می‌باشد، گردند و نهاده هاری چرخه‌ای

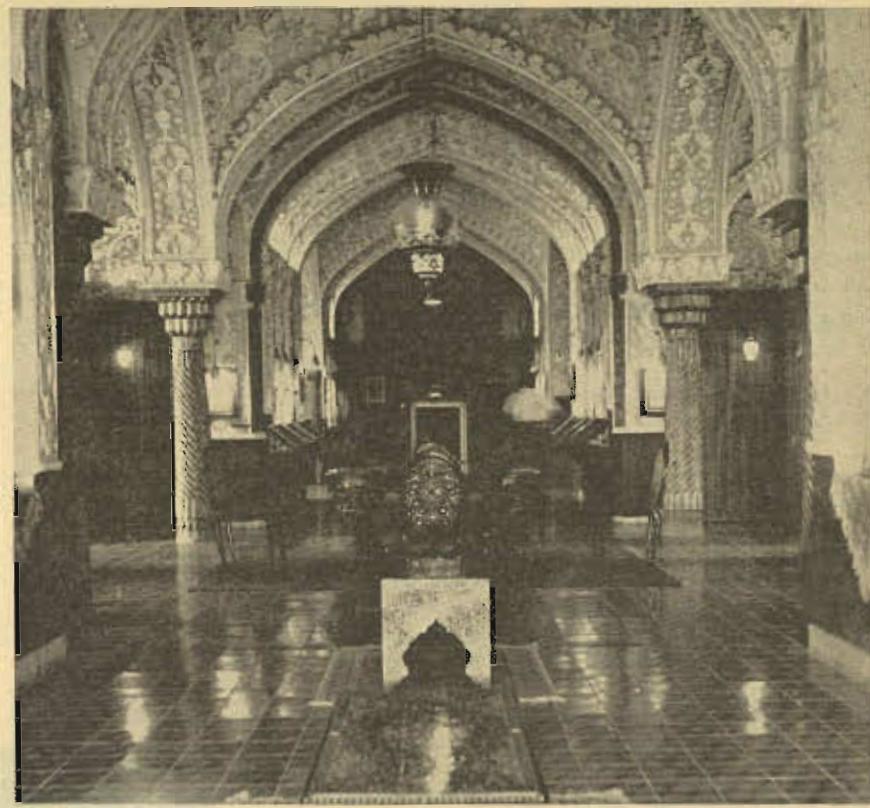
زیست که با میخهای شیشه بخش ایان پیغور گردند متصل شده است،
پیرای هارهای اسپاهی کردند اسب را پس از چشمی از چشمی ایجاد کردند، میله‌ای از چشمی چرخها خارج شده و بینظیر میگردند که

تسهیه‌های نیز شکم بازگزند اسب را پس از چشمی هنگله‌داری که ترینیت شیشه بسیزی دارد عبور می‌دادند. (شکل ۱۸)
بلوز کامی باید گفت که در دوره هشتم سلطنت پر شکوه و جلال شاهنشاهی هخامنشی، اسپها
و گردندهای نیز مانند همه لوازم دیگر زندگی آنها بر نقش و نگار و ترین شده و زیبا بودند.

ش. ۱۵ - دهنده برزی
هخامنشی - نموده ایرانستان

چ. ش. ۱۶ - ترینیات افسار
اسپ از جنک ایجاد و عقیق سرخ
نموده ایرانستان

با موزه هنرهاي ملي آشناسويه



فريليون تيماني
موزه دار دوره هنرهاي ملي

در شماره هاي گشته درباره زندگي و آثار جند هنر از استادان و هنرمندان عصر حاضر بعض گردید و توضیح داده شد که جملگی آن آثار در موزه هنرهاي ملي گردآوری و در معرض املاک اي عموم نهاده شده است.

درلين شماره گذار خود را بتناسب مکانی که آثار ملي معاصر و آن جای گرفته است اختصاص داد، و درباره اشیائی که محصول کارگاههای هنرهاي زیبای گتور است والزم انتحار موزه تاکنون درلين مکان نگهداري مشوده فهرست و اسنخ خواهه گفت و ضمناً طبق سلسله مقابله ای راجع بر زندگی سایر استادان مینیاتور و تحفیل آثار ایشان در آمدند، مدلل خواهیم ساخت که موزه هنرهاي ملي سما حجم کوچک خود در مقام مقابله با سایر موزه هاي بزرگ، درزده هنرشناسان و شخصیتهاي بزرگ بین المللی مقابلي مراجعت دارد.

طور کلی يابد قول داشته باشيم که سل جوان يك گتور يابد فرهنگ و راز زندگاني باکان خود و همچين تکامل تدریجی شيوههای گوناگون هنر گشور خویش را در طی قرون همادی فقط در مکانهای بزرگ آنها نام موزه اسلامی می سالیم جستجو نمایند، ازراه همین موزه هاست که ما به نیروی خلاصه دران هنرمند خود واقع می شویم و با رقیت اشیاء خواهیم فهمید که توجه فکر و اندیشهای آنان درجه راهی بوده و یا جه پدیده و انتزاعاتی الامامي بآن قرار میگردد و با آرایش و ظواهر آنها چگونه بوده است.

اشیاء يك موزه هليشيترین استاد تاریخ اجتماعی و هنری يك قوم يابد گشور محسوب می گردد و ما بدانویسه میتوانیم درک نماییم که يك قومی درجه پایه و درجه ای ازین قرار داشته است، آن روایات تاریخی که بوسیله مورخین وقت در کتابها منتشر شده است خواندن لست ولى گاهی همان روایات آدمی را از حقیقت پذور می دارند در صورتی که رقیت ولس اشیاء موزه هر گونه شکوه بیشه را محو و نابود می نمایند و از منسای زندگی گشته دران ما بپرسیم در موزه هنرهاي همانطور که گذشت جدقطمه قالیچه راز هنر فالي بالغ ایران را در ۲۵۰۰ سال قبل فاش ساخت، بهمان ترتیب هنرهاي ملي معاصر نيز راز زندگ و طرز فکر مردمان گونی گشور را در دسترس قلمهای آینده قرار خواهد داد، و از اینحصار که ما به اهانت موزه هنرهاي ملي واقع شده و گسترش روزافرion آنسرا در جامعه خود خواستار می شویم.

در هنر ملي معاصر سعی شده است از جمیع سنتهای هنری گذشتگان آنها گرفته شود و مطابق ذوق زمان ببسیه هنرمندان خسرو تکوین يابد. آن فقطام زری و پرده های مغلوبی را روی طاقه ها و دیوارها و پایان قلمداد کاشی که بمورث کوزه یا گلدارهای اشیاء داخل و پشتیها در موزه هنرهاي ملي نمایاند شده است حقیقت بارزی است از ذوق و خبرگی استادان و هنرمندانی

شکل ۴ - طرح گچبری نمای داخلی موزه هنرهاي زیبا

که سالها در کارخونه چهره اندوخنده و رازپیشافت اين هنرهاي اصلی را که از زمان های پیش از دور دست یافتد از پدر به پسر رسیده است. در اینجا اند خانه ای همراه آن طرحها و نقشها مطابق ذوق اجتماعی و هنری جامعه گونی سازش باشند و با هم تلفیق شده اند.

بنابراین اگر هاگفتار خود را در موزه شناسانی موزه هنرهاي ملي بیش از این بسط دهیم راهی خطای نیمه و نهاده ایم و اطمینان هم داریم که مطالعه آن بسراي خوانندگان گرامی ملايين اور تفویض بود ولي چون بعض بیشتر در پیرامون آن درلين مقاله مختصر میسر نیست مقدمه را در «پیش جاخته» می نماییم و بگفتار اصلی خود میرازم.

درست ۳۴ سال قبل از اشتار این مقاله بود در خواجهانه قدیمی باع نگارستان دیرمان اعیان حضرت رضاشاه کبیر که عسر

رسان (شکل ۱۷). این کروه انسان در کارگاه و آزمایشگاه مربوطه فعال نیست. مهندس مهدی روزاره‌ای اینجا مشود است.
۹ - اشا، نسخه‌ای که اکبر همکاری شده است: علی جمعه‌های شنکلات خوری و جای سیکاری که نقش‌های زیبای آن دست پروردۀ هر سه‌دان سماکار و حکاک می‌باشد. (شکل ۸)
دروهرد شاهه فاری عوره تعدادی جای جراح (شکل ۹)
از این دو نسخه نیز برم که در سطح طاق و چهار طرف آن در محوطه مرکزی سالی موزه آمده است. نقش‌های زیبای قدمبلوها هم میکشند و طرح اصلی آن نهضتی از انسان عیسی بهادری است.
۷ - تابلوهای عاشی: بجا بودکه این موزه موزه میمیتاور فام می‌گرفت جون تابلوهای نقاشی پیش از سال اینه بود. نوچه هر سینه قرار می‌گیرد. تعداد این تابلوها ۵۰
متحاوی است و همه کار انسان میمیتاور معاصر می‌باشد که مخصوصاً آنها از انسانهای معموم: حساس - نلسن - عرقانی - غریبانی - بزرگ و نایاب انسانند فردوسی - حمام - مولوی

۳- اعدامی از شاه جوی مبتکاری شد که تاریخ ساخت آن
بین سالهای ۱۳۹۱ تا ۱۳۹۲ میلادی در دورهٔ میرزا اسدالله احمد
خانی پدر استاد علی‌آمیش (میرزا غعلان کارگار مبتک) در کارگاه مربوط
به این خانه شده است.

۴- مقامات از روی و محل (اکنون آنها) موجود در موزهٔ کاخ گلستان
بین سالهای ۱۳۰۹ تا ۱۳۱۷ میلادی در دورهٔ میرزا اسدالله احمد
خانی پسر میرزا غعلان کارگار مبتک (میرزا غعلان کارگار
کارگاهی) در کارگاه مربوط به این خانه شده است.

در این مثال ۵ - فلکه زیری همراه دارکه در کامپیوچر بافته شده

جعب شکل ۶ - قاعده راط - ه فیزیک

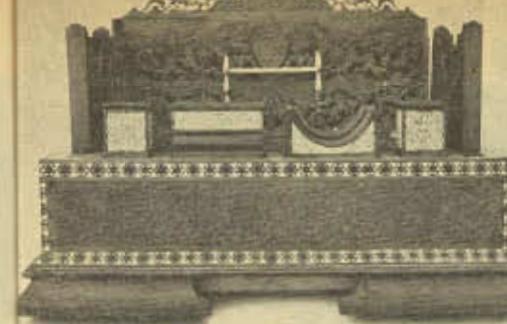
شروع ایک شاہکار منحصر بفردی لئے کہ در آن سیوے ھائی
س و محیری باہم المتفق پر اتنا کہاں ۔ وہ مخفیں میر تحریر لارگ
کے اک اک راہیں جنمیں اختر کار کام میں باشد) وہیں کرد
بے سوساری و مسدلیاہی مخصوص کہ ھمہ دارای نہت اند
مزاعلیاں ھائی زیارتی ائمہ جو یہاں دعائیں و استھان و مساجد
ناشاد کر دیں و معمق شناد و بالآخر، منحات جویں معرو
نواع تائیاں وحی کا گذشتہ شدہ، این گروہ الشاء در
کے نہاد مدت زیر نظر انساد علی امامی ساختہ میتوڑ۔ (شکل ۴)

۳- قیامتات تری و مدخل کے رائجکارا و انتہائی گوماکوں
کی طبقہجا و داخل و بیرون ہا و مخصوص پر پڑھ دیدیں اور
معرس کامنا تھا، شدہ اس تمام افرار و اورہ کار کار زری و اپر
باشد زری و متحمل بر کار کام ہر یوبیز زیر نظر وہ مدیرت
اد عجس مل پیچی والیں میتوڑ۔ (شکل ۵)

۴- قالیچہ ھائی: قالیچہ ھائی کے ناقش جائی قدریوں و حجید
وزیر نشان دادہ شدہ است (شکل ۶) ۷ ھمہ فر آورہ کار کام

طریق زیری شده است مالکه تعداد آنها بر موزه کارت
الوطف همان معونه ها همینه موردنویج زیارتندان ایران
آخر فراز کرده است.

and the present (1987) situation is



سیاست و اقتصاد اسلامی، سال ۱۴، شماره ۲، تابستان ۱۳۹۵



که شیوه کج روپها و تبلیغات آنها در فرهنگ اضافه شده ساخته اند. میراث ایران یکی از ارزوهای ایرانی است. این ارزوهای هنری هایی هستند که از اعماق تاریخ هنری ایران می شوند، موزه های هنری ایرانی این اثاث را نمایند. از اکثر هنرمندان و اساتید عصر کنونی روب و زیر آن گشت.

ساختن این موزه در مطلع شانی حیاط هنر های زیبای
کشور واقع شده است و بطور کلی نکاتی که برای انتشار این
موزه در ایران عموم جهانگردان کمال امانت را دارد. طرح
یادی داخلی ساختن این موزه است که بعیده اغلب هر معاشران
پیارین مکانی است که برای یاد موزه انتخاب گریده است.

۱- اشای خالم کاری شده: باشکال گواکون بزرگ
مانند و مترن پایدار و قوته تحریر و نوالت با آنلاین و اینترنت
کوچکتر مانند جمهوری عکلات خوری - جای سگاری و انواع
قایها (شکل ۳) این گروه اشایه در کارگاه خالم ذرف نظر استاد
علی نعمت ساخته میشود.

۲- اشای هست کاری شده: مانند قفسه کتاب و بویقه

۱- اشتباهه که فروخته کارگاهی هرگز های زیست و مانع پرسوری از آن یاد کردند می خواستند که ساختهای خود را در میان مطریت از بیرون نگه داشته باشند. از جمله این ساختهای خود می توان به ساختمان خوشگاهه را برتر گرفتند و بدین مفهوم از اینها کار و دوق هر قطبیان عالمی استفاده کردند و ساختهای مذکور با این وظیفه در شمال و جنوب پیغامبر فلی در آمدند و پس روی ایجاد هائیگی با سایر قسمت های ساختهای سازه در موزه بیک شاهی اسلامی از طریق حلقی ساخته شد و با کامی های بر قوه و نگار ترتیب گردید و در ترتیبیه نمای داخلی خود خوشگاهه عکارستان که در آغاز صورت ملی بود مشکل مستقبل در آمدند و یام کاه گلی آن،

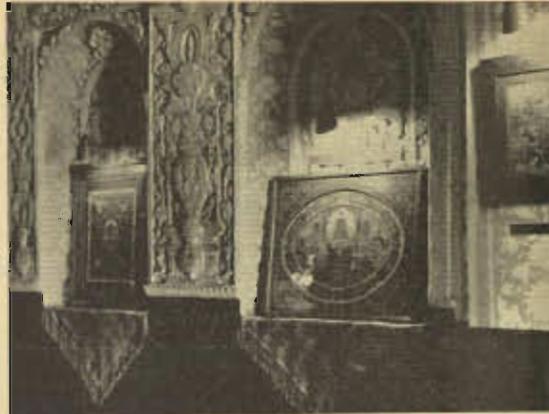
در بروز ساختنی موزه قسمتهای کشاورزی برخسته شدند. قسمتی هم وابسته به دوره اقشار به است و قسمهای دیگر در آن ایجاد شده اند.



ابراهیم - علی اشرف کاشانی - مasha'at behrooz - (مرحوم) -
اسدالله دفیقی (مرحوم) - عبدالکریم رفیعی - محمد پاشلی -
کاظم درویش - علی شادمان - محمدعلی هیرید - (نموده
مدل‌های تزئینی) .

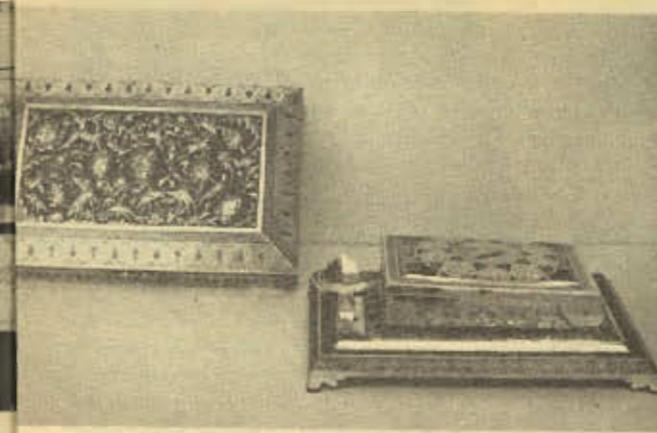
در سال ۱۳۳۷ با ارسال قسم اعظم اشیاء موزه هنر های
مای نمونه ای از کار هنرمندان معاصر کشور برای شرکت در
نمایشگاه جهانی سال ۱۹۵۸ بروکسل، اشیاء هنری بیرون
عالترین مدل افتخار و دلیل کردیست که نائل گردیده است.
(شکل ۱۰)

برضمن معرفی اسامی هنرمندان آقای پرویز صدیقی که
نموده ای کار اشیان فریذن سیاه (مجسمه گجر) می باشد میباشد
ذکر میشود در اینجا بدینویسهه باد کردیده است.



جای شکل ۶ - آثاری از تابلوهای میباشند درموزه وارلماستگاه جهانی سال ۱۹۵۸ بروکسل دریافت گردیده است

درجوب و عاج) . نقش چهاری عرب‌بزاده (نموده ای میباشند) .
سلیمان علیی (مرحوم) نمونه ای از میباشند، علی اکبر مشایخی
(نموده ای میباشند) . حسین سقوی (نموده ای از میباشند) .
بانو خضری عراق (نموده ای میباشند) . اکبر تحبودی (نموده ای
میباشند) . حسن پرتوی (نموده ای میباشند) . خوش نو من زاده
(نموده ای میباشند) . پاول لیره سات آتن (نموده ای میباشند) .
جواد رستم شیرازی (نموده ای میباشند) . حسین اسلامان
(نقش های سوت دار و تذهیب در شیوه جادآلمون و نمونه ای چند
اگر درمیان) . نصرت الله شیرازی (نموده ای میباشند در عاج) .
محمد رضا رکنی (نموده ای تابلوه در عاج) .
محمد رضا رکنی (نموده ای تابلوه در عاج) . مهدی هموان
نهادن خواهد بود که این موزه با حجم کوچک خود شامل تمام آثار
هر مدل معاصر هنر های زیبا بوده باشد، چه، و پس از آن آثار هنر
درست تدبیه ای بین المللی و مردم مدنی از تذهیب
در اشیاء میناکاری شده . حسین دهنوی (نموده ای حکاکی
که در جسم اشیاء نقش مثل شکلات خوشی و جای سیگاری و نقش
بر جسم اشیاء کمی عمقی طلور کلی در انواع کلادهای فرنگی) . حیری ساز
(نموده ای تابلوه هنری می باشد) . محمد رضا رکنی (نموده ای هنر
احمد راضی (کارهای مربوط به میناکاری و نمونه ای از تذهیب
در اشیاء میناکاری شده) . حسین دهنوی (نموده ای حکاکی
که در جسم اشیاء نقش مثل شکلات خوشی و جای سیگاری و نقش
بر جسم اشیاء کمی عمقی طلور کلی در انواع کلادهای فرنگی) . حیری ساز
(نموده ای تابلوه هنری می باشد) . محمد رضا رکنی (نموده ای هنر
استادانی که در تراز ایوان باقی شود غیر از تذهیب (اشیاء
نمایشگاه) در قسم ایوان رقائی هنر آفریدی بسیار ارزش دارد:



جای شکل ۷ - گرم خاصی از تکه های کارهای کاشی ساخته شده اند

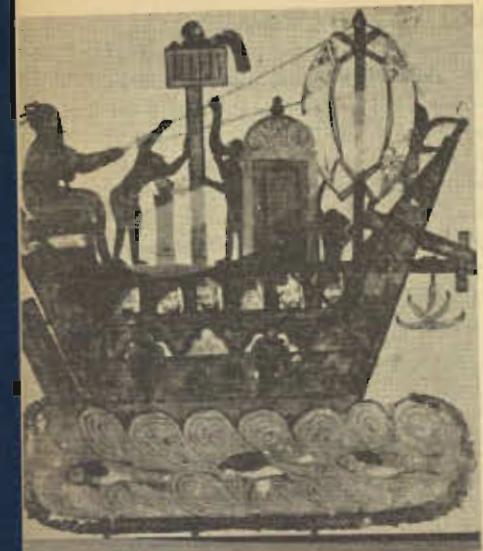
جای شکل ۸ - اشیاء تقریبی نقش بر جسته و میناکاری شده



حافظ - نظامی گنجوی - عبدالرحمن جامن - عطای‌پشاوری
الهام گرفته شده است، از داستانهای مظلوم بیش از همه لیلی
و مجنون - پویانمایی - شاهنامه فردوسی - خسرو و شیرین -
هشت بک (هشت گلد بهرام) - شیخ سعیان و دختر فرما مورد
توجه و علاقه هنرمندان نقاش بوده است . (شکل ۹)
استادان و هنرمندان معاصر که با نقش های صورت هار
و تذهب و سایر فنون درموزه هنر های ملی آغاز ارزشمندی دارند
سامی آقان به اسas تاریخ کار آنها برای بزرگوار ندارد:
آقایان هادی تجویدی (مرحوم) نمونه ای از مینایانور .
حسین خان شیخ (نموده ای از تابلو روغن) . جمشید امeli
(نموده ای تابلوه مورت دار) . میرزا آقا امامی املاهی
بر تاریخ موزه هنر های ملی میراث خود ویسانت ایزیش و اهداگری که در
(نموده ای طرح جنگی شکه چوبی بلوخان موزه و مطرخ
نمایانی عدو هایانه شده است - ویر این مطلب لازم خواهد کرد که عنده
مورتیکن چند نقش کاشی) . علی رخیان (نموده ای کارهای
معدنی از هنرمندان چوبی، سنت کارگاههای هنری زیبا باید آثاری
که درموزه هارسی دریافت معرفی اسامی اشیان و کارهای دارند، ولی
هنرمندان نیز هستند که از بدو تأسیس این سازمان تاکنون در کارگاهها
مشغول بکارهای این دستورالعمل و چون اسامی این مصنف معرفی کارگاهها بر مدارهای
پیشین ماهماهه ذکر گردیده است لذا اسامی آن غیره درایجا نکاران
شده است

تاریخ فناشی‌های آسیا و جلوه‌های آن

۸ - عراق - مکتب بغداد



راست تصویر ۱ - مقامات حیری کتابخانه ملی پاریس

چپ تصویر ۲ - مقامات حیری کتابخانه ملی پاریس

پائین تصویر ۳ - مقامات حیری کتابخانه ملی پاریس



است. شاهکار مسلم این عهد بیشتر نسخه مصوری از مقامات حیری است که اکنون در کتابخانه ملی پاریس نگهداری می‌شود. و سیطی از اولین نقاشان نامی مسلمان آنچه که ارزش‌گذاری معاصر خود میدیده باخطوط قلم آزاد از قبود قدیمی در قالب کارهای قهرمانی و طرز تفکر موقوفانه ایجاد نشان داده است.

و سیطی مناظر طبیعت - مخدنهای زنده - تصویر انان و حیوان را با اشتباق کامل رسیده است و پیش‌یان نقاش است تا پیشوای روز - ولی با تختیل و سعی که دارد هیچگاه در مراعات و احراز قوایین ساخت کمیوزیسون مبالغه نکرده است و با حس ترشی خاص مسلمان خطوط - تودهها و نگها را توصیف کرده است (تصویر ۱ - ۲ - ۳) همین شخصیات

نوشین نقیبی

اقوام نوزیع کردهند - این مطلب در طول تمام میر مسلمان در آسیا پیوی می‌شوند و نقاشی اسلامی گرچه نزد کشورهای مختلف متفاوت است ولی در همه آن‌ها دارای یگانگی خاص است که در تمام قرون حفظ شده است مسلمان اولین عوامل هنری را از ایران - عیوبیان سوریه و فلسطین و اعلیٰ آسیای مرکزی گرفتهند. از بیزانچه‌الاسیم و استیازیون (اسد) نمودن خطوطهم) و از ایرانیان که خود از هنر بودانهای ملی می‌گزندند حس قریضی را آموختند. ترکیب و میس تکامل این عوامل در دهه‌های آغازه زیرا از همان قرن اول هجرت خلفای اموی در این شهر مستقر شدند و بعد سال بعد خلفای عباسی هم خود را بعدها منتقل کردند. این دوران اول اسلام پیش از ازول معماري ایجاد دار و خلاصه امی و وجایز است که در این سلسله‌های قدری و نکاری رویرواله هنریت می‌گردید.

مسلمانان در اینجا همچوگونه سنت هنری داشتند و حتی سورهای مذهبی آنها نزد هنری‌ای تصویری را حرام گردید - خصوصاً مجسمه سازی را - ولی این سوره نسبت به پیر نقاشی روشنگر شد بلوریکه بدانسته قرن تیموریان و جهانگیر و جهان در کتاب‌های غیر مذهبی را پیذیرفتند - ولی تکامل نقاش میان آنها چکنیدی صورت گرفت و نقاشان مسلمان ایندا داشتند.

دانشمندانیکه در بعدها گردیدند بودند پیش‌جایه دانسته‌ها - حکایتها و رسالتات در علم طب و فلک و آنچه را که عربها نسبت باشند اینها بودند اثباتی کردند و لی با ذکارت خاصی این روش‌های اقتصادی شده را جذب گردید و به خدمت فرانسیسک جدید خود گذاشتند و کم کم سلکه‌های بدیعی پیدید آورده‌ند که بهمان اقوامیکه در اینجا استاد آنها بودند تحصیل گردند - و با بیمارت دیگر از اقوام مختلف موادی را گرفته بسی آنرا میان همین شخصیات

هزار و سرمه

هزار و سرمه

در سخن عربی کلیله و دمنه که در کتابخانه ملی پاریس نگهداری
است کاملاً متأثر است. عشق غربیها به افسانه‌های حیرانان
باعث شد که داستانهای سینمایی کتابهای خارجی
(ساترکت) بوده بعیری، لیل جمه شد و سخنهای معمولی
از آن عجیده گردید (تساویر شماره ۲ و ۵ از سخنهای معمولی در
کتابخانه ملی پاریس). پیش‌رفت نگاه‌گذشت هر تفاصیل در مقدمه
نیز با خلاصه مفهولان فطح شد و مجدد با پسر قراری حکومت
ایرانخانی میکار دیگر نفوذ جیبی برتری پیدا کرد و هنر را
بحاب تحمل و غصه پیش متابیل حافت — ولی هنرولان که
علاوه بر مقدمه تمام فلات ایران را نیز در اختیار داشتند باعث
شدند که پکار دیگر مرتباً نوشته و عنوانی فلات ایران داشت
پسنهاین پیش بیرونند و کم کم بغداد جای خود را به مراث
و نهرین واگذار نمایند.



تصویر ۴ - کلیله و دمنه کتابخانه ملی پاریس



تصویر ۵ - کلیله و دمنه کتابخانه ملی پاریس

عکاسی

۱۹۴۱

هادی

گذشته‌ها:

مقدمه - تاریخچه پیدایش عکاسی - تاریخ دورین
عکاسی - انواع مختلف دورینها - اقسام ایز کنیاها - چه
دورینی پخریم و یک حلقه لیلم ۳۶ تایی را چطور تمام کنیم؟
تصویر جگونه ثبت میگردد؟ - نور موجود و انتخاب صحیح
دیافراکم و سرعت دیافراکم و میدان وضوح - نور سنج
فیلترهای رنگین.

دیافراکم‌های گشاده پیش می‌آید از درجات مختلف فیلترهای
حاکمتری استفاده می‌شود.
ضرب فلتر - و اینهاست که وقت شیشه رنگی‌جلوی
این کتف‌قرار گیرد نسبت بست و وضعی، رنگی که نار از گذشته
مقداری نور مان خواهد شد. از طرف دیگر گفته شده که برای
بست آوردن تصویری صحیح و کامل لازم است که مقدار کافی
و معین نور سطح فلم پایان نهاده باشد تا براندیهای نوره تائیر گند و مر
غیر ایاصورت تصویر تاریخ و نواع اینجا خواهد شد. حال
با بد معادل جمان مقدار نور که با گذشتن فیلتر کاسته شده دوباره
بان اضافه گردد تا تصویر مورده ازوم بست آید این مقدار
بعنوان ضرب فلتر یا بدینه می‌شود که آنرا پنکل ۲ یا ۴ ×
و نظیر آن نشان میدهد.
ظرف بکار بستن ضرب فلتر - این عمل بجهد طبق
زیر قالب اجرست:

۱ - تقسیم درجه‌ی حساسیت فیلم به ضریب: این محاسب
با درجه‌ی A.S.A. امکان پذیر بود و در حقیقی D.I.N.
عمل نیست.

مثال - فرض میکنیم که در دورین یک فیلم ۱۰۰
A.S.A. وجود دارد و جدی عکس باهین حساب (البته بسون
استفاده از فلتر) گرفته شده، اینکه از نظر دیدکه در آن آسان
و ایرانی جالب دیده می‌شود با فلتر ۲ × مخصوصاً عکس
می‌گند. در فیلمبرداری چون معمولاً سرعت دورین نات
و در حسنه ۵۰ درایه است ندا دره ازینی که لریم عمل با

ما و خانه گاز

قطعه شعر - خواننده گرام آقای محمد حفاری در رایخ الشعرا که از آقای دکتر کیا
در این مجله بجاو رسیده بود قلمه شعری فرستاده اند که در زیر قصش از آن درج میگردد:

زهی «مهر» تائشند لک اختر زهی اوتستاند ادب سخور
نگاه خرد هنجو خورشید نابان سزم سخن جامبار و نواگر

سخن سار کردی ز طهورت و حم زر رشت بهیین و گودرز و رست
فر رشت سو گند و زلند و اوستا ک این نعمه هوری بر آرد بمال

شود باز هنگامه شور و عصی پیش گردید سر دیو پیشی
نه از سوک مانند ناله نه از نم نه از نامر ادی نه از نادری

معجزه - خواننده محترم آقای محمد باقر ترقی ملى نامه ای سراسر اعلان و محتوا نوشته اند:
۱- بعیده بنده این یک معجزه است که در عصر حاضر مجله ای بین آن و مدنی و آتموزنگی در افق
مطبوعات ما پذیرخته . خنای بزرگ شما را در اینجا مقدم بزرگی که عبارت از معرفت ملت
کهنسال ایران و خدمت باد و فرهنگ ایران است موقع و مقدب ندارد . آقای ترقی سپس آمادگی
خود را برای تشریک مساعی بالاین مجله اعلام داشته اند .
ما حسن توجه این دولت عزیز را سپاس میگاریم و تقاضا داریم مطالب خود را جهت
بررسی برای ها ارسال دارند .

خوشنویسی - آقای غلامحسین رشبیان کرمانی از کرمان ضمن فرستادن قلمه زیبایی که
خط خود بو شناید خواسته اند تأثیر نهادی از خلط و خوشبویان قدم در مجله آورده شود .
بطوریکه این خواننده گرام اطلاع دارد مدتی است که این کار آغاز گردیده و در آینده
بین این شیوه ادامه خواهد یافت و اینک امور نهایی از خط خود ایشان دا درین جا میگیرد :

أَحَسِنُوا فِيْ عَقْدِ عِيمٍ كُمْ تَحْفَظُوا فِيْ عَيْتِكُمْ

هزار درم



فیلمهای پانکروماتیک جدید ، بدون گلک فیلم ، میوالد
آسان و ابرها را این حد از بکدگرگ تنبلات کند

تحاب نوله AS.A.D. میگیرم .

۴- خوب سرعت در مربب فیلم - حالا زیگر بالرجای
فیلم کاری ندارید فرض میکنم که عکس را باطری عادی و بدون
فیلم با سرعت ۱۵۰۰ تا ۱۷۰۰ تا دقیقاً ۱۳ میباشد گرفت .
حال اگر در همین موقعیت بخواهیم از فیلمی که دارای سریب
۲- است استفاده کنیم لازم است محاسبی ذیرا عمل آوریم :

$$\frac{۱}{۱۵۰۰} = \frac{۲}{x}$$

است بنوان سرعت لازم قبول
و عمل کنیم .

۳- بالاخره در موافقی که بعلن بنوان از سرعت عمل
کنست (در موارد عکسبرداری از موضوع طای در حال حرکت)
بن از اجماع محاسبی فوق (خرب سرعت در مربب فیلم)
و بینت آوردن تعداد در جای از سرعت که باید بالین آورده
شود (در مثال فوق از ۱۵۰۰ تا ۱۶۰۰ تا ۱۷۰۰ تا ۱۸۰۰ تا ۱۹۰۰ تا ۲۰۰۰ تا ۲۱۰۰ تا ۲۲۰۰ تا ۲۳۰۰ تا ۲۴۰۰ تا ۲۵۰۰ تا ۲۶۰۰ تا ۲۷۰۰ تا ۲۸۰۰ تا ۲۹۰۰ تا ۳۰۰۰ تا ۳۱۰۰ تا ۳۲۰۰ تا ۳۳۰۰ تا ۳۴۰۰ تا ۳۵۰۰ تا ۳۶۰۰ تا ۳۷۰۰ تا ۳۸۰۰ تا ۳۹۰۰ تا ۴۰۰۰ تا ۴۱۰۰ تا ۴۲۰۰ تا ۴۳۰۰ تا ۴۴۰۰ تا ۴۵۰۰ تا ۴۶۰۰ تا ۴۷۰۰ تا ۴۸۰۰ تا ۴۹۰۰ تا ۵۰۰۰ تا ۵۱۰۰ تا ۵۲۰۰ تا ۵۳۰۰ تا ۵۴۰۰ تا ۵۵۰۰ تا ۵۶۰۰ تا ۵۷۰۰ تا ۵۸۰۰ تا ۵۹۰۰ تا ۶۰۰۰ تا ۶۱۰۰ تا ۶۲۰۰ تا ۶۳۰۰ تا ۶۴۰۰ تا ۶۵۰۰ تا ۶۶۰۰ تا ۶۷۰۰ تا ۶۸۰۰ تا ۶۹۰۰ تا ۷۰۰۰ تا ۷۱۰۰ تا ۷۲۰۰ تا ۷۳۰۰ تا ۷۴۰۰ تا ۷۵۰۰ تا ۷۶۰۰ تا ۷۷۰۰ تا ۷۸۰۰ تا ۷۹۰۰ تا ۸۰۰۰ تا ۸۱۰۰ تا ۸۲۰۰ تا ۸۳۰۰ تا ۸۴۰۰ تا ۸۵۰۰ تا ۸۶۰۰ تا ۸۷۰۰ تا ۸۸۰۰ تا ۸۹۰۰ تا ۹۰۰۰ تا ۹۱۰۰ تا ۹۲۰۰ تا ۹۳۰۰ تا ۹۴۰۰ تا ۹۵۰۰ تا ۹۶۰۰ تا ۹۷۰۰ تا ۹۸۰۰ تا ۹۹۰۰ تا ۱۰۰۰۰ تا ۱۰۱۰۰ تا ۱۰۲۰۰ تا ۱۰۳۰۰ تا ۱۰۴۰۰ تا ۱۰۵۰۰ تا ۱۰۶۰۰ تا ۱۰۷۰۰ تا ۱۰۸۰۰ تا ۱۰۹۰۰ تا ۱۱۰۰۰ تا ۱۱۱۰۰ تا ۱۱۲۰۰ تا ۱۱۳۰۰ تا ۱۱۴۰۰ تا ۱۱۵۰۰ تا ۱۱۶۰۰ تا ۱۱۷۰۰ تا ۱۱۸۰۰ تا ۱۱۹۰۰ تا ۱۲۰۰۰ تا ۱۲۱۰۰ تا ۱۲۲۰۰ تا ۱۲۳۰۰ تا ۱۲۴۰۰ تا ۱۲۵۰۰ تا ۱۲۶۰۰ تا ۱۲۷۰۰ تا ۱۲۸۰۰ تا ۱۲۹۰۰ تا ۱۳۰۰۰ تا ۱۳۱۰۰ تا ۱۳۲۰۰ تا ۱۳۳۰۰ تا ۱۳۴۰۰ تا ۱۳۵۰۰ تا ۱۳۶۰۰ تا ۱۳۷۰۰ تا ۱۳۸۰۰ تا ۱۳۹۰۰ تا ۱۴۰۰۰ تا ۱۴۱۰۰ تا ۱۴۲۰۰ تا ۱۴۳۰۰ تا ۱۴۴۰۰ تا ۱۴۵۰۰ تا ۱۴۶۰۰ تا ۱۴۷۰۰ تا ۱۴۸۰۰ تا ۱۴۹۰۰ تا ۱۵۰۰۰ تا ۱۵۱۰۰ تا ۱۵۲۰۰ تا ۱۵۳۰۰ تا ۱۵۴۰۰ تا ۱۵۵۰۰ تا ۱۵۶۰۰ تا ۱۵۷۰۰ تا ۱۵۸۰۰ تا ۱۵۹۰۰ تا ۱۶۰۰۰ تا ۱۶۱۰۰ تا ۱۶۲۰۰ تا ۱۶۳۰۰ تا ۱۶۴۰۰ تا ۱۶۵۰۰ تا ۱۶۶۰۰ تا ۱۶۷۰۰ تا ۱۶۸۰۰ تا ۱۶۹۰۰ تا ۱۷۰۰۰ تا ۱۷۱۰۰ تا ۱۷۲۰۰ تا ۱۷۳۰۰ تا ۱۷۴۰۰ تا ۱۷۵۰۰ تا ۱۷۶۰۰ تا ۱۷۷۰۰ تا ۱۷۸۰۰ تا ۱۷۹۰۰ تا ۱۸۰۰۰ تا ۱۸۱۰۰ تا ۱۸۲۰۰ تا ۱۸۳۰۰ تا ۱۸۴۰۰ تا ۱۸۵۰۰ تا ۱۸۶۰۰ تا ۱۸۷۰۰ تا ۱۸۸۰۰ تا ۱۸۹۰۰ تا ۱۹۰۰۰ تا ۱۹۱۰۰ تا ۱۹۲۰۰ تا ۱۹۳۰۰ تا ۱۹۴۰۰ تا ۱۹۵۰۰ تا ۱۹۶۰۰ تا ۱۹۷۰۰ تا ۱۹۸۰۰ تا ۱۹۹۰۰ تا ۲۰۰۰۰ تا ۲۰۱۰۰ تا ۲۰۲۰۰ تا ۲۰۳۰۰ تا ۲۰۴۰۰ تا ۲۰۵۰۰ تا ۲۰۶۰۰ تا ۲۰۷۰۰ تا ۲۰۸۰۰ تا ۲۰۹۰۰ تا ۲۱۰۰۰ تا ۲۱۱۰۰ تا ۲۱۲۰۰ تا ۲۱۳۰۰ تا ۲۱۴۰۰ تا ۲۱۵۰۰ تا ۲۱۶۰۰ تا ۲۱۷۰۰ تا ۲۱۸۰۰ تا ۲۱۹۰۰ تا ۲۲۰۰۰ تا ۲۲۱۰۰ تا ۲۲۲۰۰ تا ۲۲۳۰۰ تا ۲۲۴۰۰ تا ۲۲۵۰۰ تا ۲۲۶۰۰ تا ۲۲۷۰۰ تا ۲۲۸۰۰ تا ۲۲۹۰۰ تا ۲۳۰۰۰ تا ۲۳۱۰۰ تا ۲۳۲۰۰ تا ۲۳۳۰۰ تا ۲۳۴۰۰ تا ۲۳۵۰۰ تا ۲۳۶۰۰ تا ۲۳۷۰۰ تا ۲۳۸۰۰ تا ۲۳۹۰۰ تا ۲۴۰۰۰ تا ۲۴۱۰۰ تا ۲۴۲۰۰ تا ۲۴۳۰۰ تا ۲۴۴۰۰ تا ۲۴۵۰۰ تا ۲۴۶۰۰ تا ۲۴۷۰۰ تا ۲۴۸۰۰ تا ۲۴۹۰۰ تا ۲۵۰۰۰ تا ۲۵۱۰۰ تا ۲۵۲۰۰ تا ۲۵۳۰۰ تا ۲۵۴۰۰ تا ۲۵۵۰۰ تا ۲۵۶۰۰ تا ۲۵۷۰۰ تا ۲۵۸۰۰ تا ۲۵۹۰۰ تا ۲۶۰۰۰ تا ۲۶۱۰۰ تا ۲۶۲۰۰ تا ۲۶۳۰۰ تا ۲۶۴۰۰ تا ۲۶۵۰۰ تا ۲۶۶۰۰ تا ۲۶۷۰۰ تا ۲۶۸۰۰ تا ۲۶۹۰۰ تا ۲۷۰۰۰ تا ۲۷۱۰۰ تا ۲۷۲۰۰ تا ۲۷۳۰۰ تا ۲۷۴۰۰ تا ۲۷۵۰۰ تا ۲۷۶۰۰ تا ۲۷۷۰۰ تا ۲۷۸۰۰ تا ۲۷۹۰۰ تا ۲۸۰۰۰ تا ۲۸۱۰۰ تا ۲۸۲۰۰ تا ۲۸۳۰۰ تا ۲۸۴۰۰ تا ۲۸۵۰۰ تا ۲۸۶۰۰ تا ۲۸۷۰۰ تا ۲۸۸۰۰ تا ۲۸۹۰۰ تا ۲۹۰۰۰ تا ۲۹۱۰۰ تا ۲۹۲۰۰ تا ۲۹۳۰۰ تا ۲۹۴۰۰ تا ۲۹۵۰۰ تا ۲۹۶۰۰ تا ۲۹۷۰۰ تا ۲۹۸۰۰ تا ۲۹۹۰۰ تا ۳۰۰۰۰ تا ۳۰۱۰۰ تا ۳۰۲۰۰ تا ۳۰۳۰۰ تا ۳۰۴۰۰ تا ۳۰۵۰۰ تا ۳۰۶۰۰ تا ۳۰۷۰۰ تا ۳۰۸۰۰ تا ۳۰۹۰۰ تا ۳۱۰۰۰ تا ۳۱۱۰۰ تا ۳۱۲۰۰ تا ۳۱۳۰۰ تا ۳۱۴۰۰ تا ۳۱۵۰۰ تا ۳۱۶۰۰ تا ۳۱۷۰۰ تا ۳۱۸۰۰ تا ۳۱۹۰۰ تا ۳۲۰۰۰ تا ۳۲۱۰۰ تا ۳۲۲۰۰ تا ۳۲۳۰۰ تا ۳۲۴۰۰ تا ۳۲۵۰۰ تا ۳۲۶۰۰ تا ۳۲۷۰۰ تا ۳۲۸۰۰ تا ۳۲۹۰۰ تا ۳۳۰۰۰ تا ۳۳۱۰۰ تا ۳۳۲۰۰ تا ۳۳۳۰۰ تا ۳۳۴۰۰ تا ۳۳۵۰۰ تا ۳۳۶۰۰ تا ۳۳۷۰۰ تا ۳۳۸۰۰ تا ۳۳۹۰۰ تا ۳۴۰۰۰ تا ۳۴۱۰۰ تا ۳۴۲۰۰ تا ۳۴۳۰۰ تا ۳۴۴۰۰ تا ۳۴۵۰۰ تا ۳۴۶۰۰ تا ۳۴۷۰۰ تا ۳۴۸۰۰ تا ۳۴۹۰۰ تا ۳۵۰۰۰ تا ۳۵۱۰۰ تا ۳۵۲۰۰ تا ۳۵۳۰۰ تا ۳۵۴۰۰ تا ۳۵۵۰۰ تا ۳۵۶۰۰ تا ۳۵۷۰۰ تا ۳۵۸۰۰ تا ۳۵۹۰۰ تا ۳۶۰۰۰ تا ۳۶۱۰۰ تا ۳۶۲۰۰ تا ۳۶۳۰۰ تا ۳۶۴۰۰ تا ۳۶۵۰۰ تا ۳۶۶۰۰ تا ۳۶۷۰۰ تا ۳۶۸۰۰ تا ۳۶۹۰۰ تا ۳۷۰۰۰ تا ۳۷۱۰۰ تا ۳۷۲۰۰ تا ۳۷۳۰۰ تا ۳۷۴۰۰ تا ۳۷۵۰۰ تا ۳۷۶۰۰ تا ۳۷۷۰۰ تا ۳۷۸۰۰ تا ۳۷۹۰۰ تا ۳۸۰۰۰ تا ۳۸۱۰۰ تا ۳۸۲۰۰ تا ۳۸۳۰۰ تا ۳۸۴۰۰ تا ۳۸۵۰۰ تا ۳۸۶۰۰ تا ۳۸۷۰۰ تا ۳۸۸۰۰ تا ۳۸۹۰۰ تا ۳۹۰۰۰ تا ۳۹۱۰۰ تا ۳۹۲۰۰ تا ۳۹۳۰۰ تا ۳۹۴۰۰ تا ۳۹۵۰۰ تا ۳۹۶۰۰ تا ۳۹۷۰۰ تا ۳۹۸۰۰ تا ۳۹۹۰۰ تا ۴۰۰۰۰ تا ۴۰۱۰۰ تا ۴۰۲۰۰ تا ۴۰۳۰۰ تا ۴۰۴۰۰ تا ۴۰۵۰۰ تا ۴۰۶۰۰ تا ۴۰۷۰۰ تا ۴۰۸۰۰ تا ۴۰۹۰۰ تا ۴۱۰۰۰ تا ۴۱۱۰۰ تا ۴۱۲۰۰ تا ۴۱۳۰۰ تا ۴۱۴۰۰ تا ۴۱۵۰۰ تا ۴۱۶۰۰ تا ۴۱۷۰۰ تا ۴۱۸۰۰ تا ۴۱۹۰۰ تا ۴۲۰۰۰ تا ۴۲۱۰۰ تا ۴۲۲۰۰ تا ۴۲۳۰۰ تا ۴۲۴۰۰ تا ۴۲۵۰۰ تا ۴۲۶۰۰ تا ۴۲۷۰۰ تا ۴۲۸۰۰ تا ۴۲۹۰۰ تا ۴۳۰۰۰ تا ۴۳۱۰۰ تا ۴۳۲۰۰ تا ۴۳۳۰۰ تا ۴۳۴۰۰ تا ۴۳۵۰۰ تا ۴۳۶۰۰ تا ۴۳۷۰۰ تا ۴۳۸۰۰ تا ۴۳۹۰۰ تا ۴۴۰۰۰ تا ۴۴۱۰۰ تا ۴۴۲۰۰ تا ۴۴۳۰۰ تا ۴۴۴۰۰ تا ۴۴۵۰۰ تا ۴۴۶۰۰ تا ۴۴۷۰۰ تا ۴۴۸۰۰ تا ۴۴۹۰۰ تا ۴۵۰۰۰ تا ۴۵۱۰۰ تا ۴۵۲۰۰ تا ۴۵۳۰۰ تا ۴۵۴۰۰ تا ۴۵۵۰۰ تا ۴۵۶۰۰ تا ۴۵۷۰۰ تا ۴۵۸۰۰ تا ۴۵۹۰۰ تا ۴۶۰۰۰ تا ۴۶۱۰۰ تا ۴۶۲۰۰ تا ۴۶۳۰۰ تا ۴۶۴۰۰ تا ۴۶۵۰۰ تا ۴۶۶۰۰ تا ۴۶۷۰۰ تا ۴۶۸۰۰ تا ۴۶۹۰۰ تا ۴۷۰۰۰ تا ۴۷۱۰۰ تا ۴۷۲۰۰ تا ۴۷۳۰۰ تا ۴۷۴۰۰ تا ۴۷۵۰۰ تا ۴۷۶۰۰ تا ۴۷۷۰۰ تا ۴۷۸۰۰ تا ۴۷۹۰۰ تا ۴۸۰۰۰ تا ۴۸۱۰۰ تا ۴۸۲۰۰ تا ۴۸۳۰۰ تا ۴۸۴۰۰ تا ۴۸۵۰۰ تا ۴۸۶۰۰ تا ۴۸۷۰۰ تا ۴۸۸۰۰ تا ۴۸۹۰۰ تا ۴۹۰۰۰ تا ۴۹۱۰۰ تا ۴۹۲۰۰ تا ۴۹۳۰۰ تا ۴۹۴۰۰ تا ۴۹۵۰۰ تا ۴۹۶۰۰ تا ۴۹۷۰۰ تا ۴۹۸۰۰ تا ۴۹۹۰۰ تا ۵۰۰۰۰ تا ۵۰۱۰۰ تا ۵۰۲۰۰ تا ۵۰۳۰۰ تا ۵۰۴۰۰ تا ۵۰۵۰۰ تا ۵۰۶۰۰ تا ۵۰۷۰۰ تا ۵۰۸۰۰ تا ۵۰۹۰۰ تا ۵۱۰۰۰ تا ۵۱۱۰۰ تا ۵۱۲۰۰ تا ۵۱۳۰۰ تا ۵۱۴۰۰ تا ۵۱۵۰۰ تا ۵۱۶۰۰ تا ۵۱۷۰۰ تا ۵۱۸۰۰ تا ۵۱۹۰۰ تا ۵۲۰۰۰ تا ۵۲۱۰۰ تا ۵۲۲۰۰ تا ۵۲۳۰۰ تا ۵۲۴۰۰ تا ۵۲۵۰۰ تا ۵۲۶۰۰ تا ۵۲۷۰۰ تا ۵۲۸۰۰ تا ۵۲۹۰۰ تا ۵۳۰۰۰ تا ۵۳۱۰۰ تا ۵۳۲۰۰ تا ۵۳۳۰۰ تا ۵۳۴۰۰ تا ۵۳۵۰۰ تا ۵۳۶۰۰ تا ۵۳۷۰۰ تا ۵۳۸۰۰ تا ۵۳۹۰۰ تا ۵۴۰۰۰ تا ۵۴۱۰۰ تا ۵۴۲۰۰ تا ۵۴۳۰۰ تا ۵۴۴۰۰ تا ۵۴۵۰۰ تا ۵۴۶۰۰ تا ۵۴۷۰۰ تا ۵۴۸۰۰ تا ۵۴۹۰۰ تا ۵۵۰۰۰ تا ۵۵۱۰۰ تا ۵۵۲۰۰ تا ۵۵۳۰۰ تا ۵۵۴۰۰ تا ۵۵۵۰۰ تا ۵۵۶۰۰ تا ۵۵۷۰۰ تا ۵۵۸۰۰ تا ۵۵۹۰۰ تا ۵۶۰۰۰ تا ۵۶۱۰۰ تا ۵۶۲۰۰ تا ۵۶۳۰۰ تا ۵۶۴۰۰ تا ۵۶۵۰۰ تا ۵۶۶۰۰ تا ۵۶۷۰۰ تا ۵۶۸۰۰ تا ۵۶۹۰۰ تا ۵۷۰۰۰ تا ۵۷۱۰۰ تا ۵۷۲۰۰ تا ۵۷۳۰۰ تا ۵۷۴۰۰ تا ۵۷۵۰۰ تا ۵۷۶۰۰ تا ۵۷۷۰۰ تا ۵۷۸۰۰ تا ۵۷۹۰۰ تا ۵۸۰۰۰ تا ۵۸۱۰۰ تا ۵۸۲۰۰ تا ۵۸۳۰۰ تا ۵۸۴۰۰ تا ۵۸۵۰۰ تا ۵۸۶۰۰ تا ۵۸۷۰۰ تا ۵۸۸۰۰ تا ۵۸۹۰۰ تا ۵۹۰۰۰ تا ۵۹۱۰۰ تا ۵۹۲۰۰ تا ۵۹۳۰۰ تا ۵۹۴۰۰ تا ۵۹۵۰۰ تا ۵۹۶۰۰ تا ۵۹۷۰۰ تا ۵۹۸۰۰ تا ۵۹۹۰۰ تا ۶۰۰۰۰ تا ۶۰۱۰۰ تا ۶۰۲۰۰ تا ۶۰۳۰۰ تا ۶۰۴۰۰ تا ۶۰۵۰۰ تا ۶۰۶۰۰ تا ۶۰۷۰۰ تا ۶۰۸۰۰ تا ۶۰۹۰۰ تا ۶۱۰۰۰ تا ۶۱۱۰۰ تا ۶۱۲۰۰ تا ۶۱۳۰۰ تا ۶۱۴۰۰ تا ۶۱۵۰۰ تا ۶۱۶۰۰ تا ۶۱۷۰۰ تا ۶۱۸۰۰ تا ۶۱۹۰۰ تا ۶۲۰۰۰ تا ۶۲۱۰۰ تا ۶۲۲۰۰ تا ۶۲۳۰۰ تا ۶۲۴۰۰ تا ۶۲۵۰۰ تا ۶۲۶۰۰ تا ۶۲۷۰۰ تا ۶۲۸۰۰ تا ۶۲۹۰۰ تا ۶۳۰۰۰ تا ۶۳۱۰۰ تا ۶۳۲۰۰ تا ۶۳۳۰۰ تا ۶۳۴۰۰ تا ۶۳۵۰۰ تا ۶۳۶۰۰ تا ۶۳۷۰۰ تا ۶۳۸۰۰ تا ۶۳۹۰۰ تا ۶۴۰۰۰ تا ۶۴۱۰۰ تا ۶۴۲۰۰ تا ۶۴۳۰۰ تا ۶۴۴۰۰ تا ۶۴۵۰۰ تا ۶۴۶۰۰ تا ۶۴۷۰۰ تا ۶۴۸۰۰ تا ۶۴۹۰۰ تا ۶۵۰۰۰ تا ۶۵۱۰۰ تا ۶۵۲۰۰ تا ۶۵۳۰۰ تا ۶۵۴۰۰ تا ۶۵۵۰۰ تا ۶۵۶۰۰ تا ۶۵۷۰۰ تا ۶۵۸۰۰ تا ۶۵۹۰۰ تا ۶۶۰۰۰ تا ۶۶۱۰۰ تا ۶۶۲۰۰ تا ۶۶۳۰۰ تا ۶۶۴۰۰ تا ۶۶۵۰۰ تا ۶۶۶۰۰ تا ۶۶۷۰۰ تا ۶۶۸۰۰ تا ۶۶۹۰۰ تا ۶۷۰۰۰ تا ۶۷۱۰۰ تا ۶۷۲۰۰ تا ۶۷۳۰۰ تا ۶۷۴۰۰ تا ۶۷۵۰۰ تا ۶۷۶۰۰ تا ۶۷۷۰۰ تا ۶۷۸۰۰ تا ۶۷۹۰۰ تا ۶۸۰۰۰ تا ۶۸۱۰۰ تا ۶۸۲۰۰ تا ۶۸۳۰۰ تا ۶۸۴۰۰ تا ۶۸۵۰۰ تا ۶۸۶۰۰ تا ۶۸۷۰۰ تا ۶۸۸۰۰ تا ۶۸۹۰۰ تا ۶۹۰۰۰ تا ۶۹۱۰۰ تا ۶۹۲۰۰ تا ۶۹۳۰۰ تا ۶۹۴۰۰ تا ۶۹۵۰۰ تا ۶۹۶۰۰ تا ۶۹۷۰۰ تا ۶۹۸۰۰ تا ۶۹۹۰۰ تا ۷۰۰۰۰ تا ۷۰۱۰۰ تا ۷۰۲۰۰ تا ۷۰۳۰۰ تا ۷۰۴۰۰ تا ۷۰۵۰۰ تا ۷۰۶۰۰ تا ۷۰۷۰۰ تا ۷۰۸۰۰ تا ۷۰۹۰۰ تا ۷۱۰۰۰ تا ۷۱۱۰۰ تا ۷۱۲۰۰ تا ۷۱۳۰۰ تا ۷۱۴۰۰ تا ۷۱۵۰۰ تا ۷۱۶۰۰ تا ۷۱۷۰۰ تا ۷۱۸۰۰ تا ۷۱۹۰۰ تا ۷۲۰۰۰ تا ۷۲۱۰۰ تا ۷۲۲۰۰ تا ۷۲۳۰۰ تا ۷۲۴۰۰ تا ۷۲۵۰۰ تا ۷۲۶۰۰ تا ۷۲۷۰۰ تا ۷۲۸۰۰ تا ۷۲۹۰۰ تا ۷۳۰۰۰ تا ۷۳۱۰۰ تا ۷۳۲۰۰ تا ۷۳۳۰۰ تا ۷۳۴۰۰ تا ۷۳۵۰۰ تا ۷۳۶۰۰ تا ۷۳۷۰۰ تا ۷۳۸۰۰ تا ۷۳۹۰۰ تا ۷۴۰۰۰ تا ۷۴۱۰۰ تا ۷۴۲۰۰ تا ۷۴۳۰۰ تا ۷۴۴۰۰ تا ۷۴۵۰۰ تا ۷۴۶۰۰ تا ۷۴۷۰۰ تا ۷۴۸۰۰ تا ۷۴۹۰۰ تا ۷۵۰۰۰ تا ۷۵۱۰۰ تا ۷۵۲۰۰ تا ۷۵۳۰۰ تا ۷۵۴۰۰ تا ۷۵۵۰۰ تا ۷۵۶۰۰ تا ۷۵۷۰۰ تا ۷۵۸۰۰ تا ۷۵۹۰۰ تا ۷۶۰۰۰ تا ۷۶۱۰۰ تا ۷۶۲۰۰ تا ۷۶۳۰۰ تا ۷۶۴۰۰ تا ۷۶۵۰۰ تا ۷۶۶۰۰ تا ۷۶۷۰۰ تا ۷۶۸۰۰ تا ۷۶۹۰۰ تا ۷۷۰۰۰ تا ۷۷۱۰۰ تا ۷۷۲۰۰ تا ۷۷۳۰۰ تا ۷۷۴۰۰ تا ۷۷۵۰۰ تا ۷۷۶۰۰ تا ۷۷۷۰۰ تا ۷۷۸۰۰ تا ۷۷۹۰۰ تا ۷۸۰۰۰ تا ۷۸۱۰۰ تا ۷۸۲۰۰ تا ۷۸۳۰۰ تا ۷۸۴۰۰ تا ۷۸۵۰۰ تا ۷۸۶۰۰ تا ۷۸۷۰۰ تا ۷۸۸۰۰ تا ۷۸۹۰۰ تا ۷۹۰۰۰ تا ۷۹۱۰۰ تا ۷۹۲۰۰ تا ۷۹۳۰۰ تا ۷۹۴۰۰ تا ۷۹۵۰۰ تا ۷۹۶۰۰ تا ۷۹۷۰۰ تا ۷۹۸۰۰ تا ۷۹۹۰۰ تا ۸۰۰۰۰ تا ۸۰۱۰۰ تا ۸۰۲۰۰

لتفاضا - از پیاهیان محترم خانش که مجله هنر و مردم را دریافت میدارند تفاضا داریم
و مسول مجالات فرستاده شده را بسا اطلاع دهند.

پایخهای کوتاه بنامه‌های خوانندگان

آقای هوشنگ اکبری - از ایشکه از مطالعه‌های عکاسی استفاده کرده‌اید خوشحالیم.
چنانچه در این بازه ستوالانی داشتید با ما در میان بگذارید.

آقای محمدعلی اسلامی - حسن‌الوجه سر کار موجوب سپاسگزاری است.
آقای دکتر جد العجیب و کلی - نمونه‌ای را که خواسته بودید ارسال داشتم. لطفاً
دریافت آنرا اطلاع دهید.

آقای علی اکبر سیاوش - نیامه سر کار جدناگاهه باش داده شد،
آقای یدالله مصلحی - منتظر دریافت نظرات شما هستیم.

آقای عباس آقامبارزاده مستفسنه انجام آن نهاننا می‌رسید.
آقای فخر الدین کلباسی - از لطف شما مشکریم. امیدواریم در آینده‌هم روش ما مورد
پسند شما باشد.

آقای رضا یلنی - در مورد خط مطالعی نوشتاریم و در آینده سیر اینکار را ادامه
خواهیم داد.

اصفهان - آقای جمشید پیروزفر - لطفاً و مسول مجالات را اطلاع دهید.

آلمان - آقای جمشید رازگی - از بحث سر کار سپاسگزاریم.
اصفهان - آقای محمد علّاق جویان - در مورد کتاب مستقیماً با هنرها زیبایی‌کننده
مکابیه خرمائید.

اردیل - آقای ابوذر بیدار - نامه سر کار را فرستادیم.
رفشجان - آقای خسرو اسانی - مجله مرآت‌آشناش شما ارسال شده و خواهد شد.

ساری - آقای مظاہری شهاب - مستفسنه چنوز مقاله شما فرستید است.
گیبدکاووس - آقای دکتر جعفریان - از لطف شما مشکریم. شماره‌هایی که موجود بود
بستانی سر کار ارسال داشتم - لطفاً و مسول مجالات را اطلاع دهید.

قم - آقای محمدعلی سعادتمند - مطالب خود را پرسیده شد تا در هیئت تحریر به مطریح شود.

تصحیح فرماید

شماره ۲۱ سمتۀ ۳۲ گراور سنت راست دو قله نجفه نیزه نیزه متعلق است که چهار سفر نسبت
زیر متعلق به غیر صاحبی می‌باشد.